



**BOSCH**

Registrer  
ditt nye  
apparat på  
MyBosch nå og  
få gratis fordeler:  
[bosch-home.com/  
welcome](https://bosch-home.com/welcome)



# Vaske-/tørkemaskin

**WDU8H541SN**

**no** Bruksanvisning og monteringsveiledning

## Din nye kombinerte vaskemaskin og tørketrommel

Du har valgt en kombinert vaskemaskin og tørketrommel av merket Bosch.

Ta deg tid et par minutter til å lese og bli kjent med fordelene ved din nye kombinerte vaskemaskin og tørketrommel.

For å tilfredsstille de høye kvalitetskravene til merket Bosch blir det kontrollert nøye at hver kombinerte vaskemaskin og tørketrommel som forlater vår fabrikk, fungerer som den skal og er i feilfri stand.

Du finner mer informasjon om våre produkter, tilbehør, reservedeler og service på hjemmesiden vår [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) eller ved å ta kontakt med en av våre forhandlere.

Dersom bruks- og monteringsanvisningen beskriver forskjellige modeller, blir det gjort oppmerksom på forskjellene ved de enkelte punktene.



Ikke ta den kombinerte vaskemaskinen og tørketrommelen i bruk før du har lest denne bruks- og monteringsanvisningen!

## Fremstilling

### ⚠ Advarsel!

Denne kombinasjonen av symbol og signalord viser til en farlig situasjon. Dersom advarselen ikke tas til følge, kan resultatet bli dødsfall eller personskader.

### Obs!

Dette signalordet viser til en farlig situasjon. Dersom dette ikke tas til følge, kan resultatet bli dødsfall eller personskader.

### Henvising / tips

Henvisninger om optimal bruk av apparatet / nyttig informasjon.

### 1. 2. 3. / a) b) c)

Trinnene i fremgangsmåten angis med tall eller bokstaver.

■ / -

Opplistninger angis med en liten boks eller tankestrek.

# Innhold

## Tiltent bruk ..... 4

## Sikkerhetsanvisninger ..... 5

Barn/voksne/husdyr ..... 5

Montering ..... 6

Betjening ..... 8

Rengjøring/vedlikehold ..... 10

## Miljøvern ..... 11

Emballasje / gammel apparat ..... 11

Spare energi og bevare ressurser .. 11

Automatisk avslåing ..... 12

## Plassering og tilkobling ..... 12

Standardtilbehør ..... 12

Sikkerhetsinstruksjoner ..... 13

Monteringsoverflate ..... 13

Montering på et fundament eller gulv på et bjelkelag i treverk ..... 14

Montering av apparatet i tekjøkken. . 14

Fjerne transportsikringene ..... 14

Demontering av støttestagene ..... 15

Slange- og kabellengder ..... 16

Vannforsyning ..... 16

Vannavløp ..... 17

Konfigurering ..... 18

Elektrisk tilkobling ..... 19

Før du vasker tøy for første gang ... 19

Transport ..... 20

## Bli kjent med apparatet ..... 22

Apparat ..... 22

Kontrollpanel ..... 23

Berøringsdisplay ..... 24

## Klesvask ..... 25

Klargjøring av klesvask før vasking . 25

Klargjøring av klesvask før tørking .. 26

## Vaskemidler og pleieprodukter 27

Anbefalt vaskemiddel ..... 28

## Programoversikt ..... 29

Program som kan velges ..... 29

Tørketabell ..... 35

Stiving ..... 35

Farging/bleking ..... 35

## Standard programinnstillinger 36

Temperaturvalg ..... 36

Sentrifugehast ..... 36

Klar ..... 36

Wash+Dry or Dry ..... 37

## Tilleggsinnstillinger for programmer ..... 38

Speed (Hastighet) ..... 38

↓ (Forvask) ..... 38

☼ (Skyll plus) ..... 38

☼ (Hygiene Care) ..... 38

☼ (Strykelett) ..... 38

☼ (Vann plus) ..... 39

☆ (Minne) ..... 39

☼ (stille) ..... 39

☼ (Fjernstart) ..... 39

## Bruk av apparatet ..... 40

Forberede apparatet ..... 40

Slå på apparatet / velge program .. 40

Justering av valgt program ..... 40

Velge tilleggsprogrammer ..... 41

Legge tøy i trommelen ..... 41

Dosere og fylle på vaskemiddel og tøymyknere ..... 42

Starte programmet ..... 43

Barnesikring ..... 43

Legg inn / ta ut tøy ..... 44

Endre programmet ..... 44

Programavbrudd ..... 44

Programslutt ..... 44

Ta ut tøy / slå av apparatet ..... 45

## Home Connect ..... 45

Åpne Home Connect-menyen ..... 46

Tilkobling til hjemmenettverket og Home Connect-appen ..... 46

|                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| Aktivere/deaktivere Wi-Fi . . . . .             | 48 |
| Tilbakestille nettverksinnstillingene . . . . . | 48 |
| Programvareoppdatering . . . . .                | 48 |
| Merknad om datavern . . . . .                   | 49 |
| Samsvarserklæring . . . . .                     | 49 |

## **Apparatinnstillinger . . . . . 50**

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Automatisk utkobling . . . . .      | 50 |
| Basis-/grunninnstillinger . . . . . | 50 |

## **Sensorer . . . . . 51**

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Sensorsystem for ubalansert fyllmengde . . . . . | 51 |
|--------------------------------------------------|----|

## **Rengjøring og vedlikehold. . . . . 51**

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| Maskinhus, betjeningspanel. . . . .               | 52 |
| Trommel . . . . .                                 | 52 |
| Avkalking . . . . .                               | 52 |
| Vaskemiddelskuff og maskinhus . . . . .           | 52 |
| Avløpsspumpen er tett. . . . .                    | 53 |
| Avløpsslangen er tilstoppet ved sifongen. . . . . | 54 |
| Filteret i vannforsyningen er tett. . . . .       | 54 |

## **Feil og hvordan de skal håndteres . . . . . 55**

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| Nødbryter. . . . .                          | 55 |
| Informasjon på displayet . . . . .          | 56 |
| Feil og hvordan de skal håndteres . . . . . | 57 |

## **Kundeservice . . . . . 62**

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| Produktnummer (E-Nr.) og produksjonsnummer (FD) . . . . . | 62 |
|-----------------------------------------------------------|----|

## **Forbruksverdier . . . . . 63**

## **Tekniske data . . . . . 64**

## **Garanti for Aqua-Stop . . . . . 64**



## Tiltent bruk

- Denne maskinen er kun beregnet til bruk i private husholdninger.
- Ikke monter eller bruk maskinen utendørs og/eller på steder der den kan bli utsatt for frost. Dersom vann inne i maskinen fryser til, kan den bli ødelagt. Vannslanger som fryser til, kan sprekke.
- Denne maskinen må kun brukes til å vaske tøy i husholdningen, dvs. tøy som tåler maskinvask og ulltøy som tåler vask (se etikettene). Bruk av maskinen til andre formål er utenfor rammene av det tiltente bruksområdet er forbudt.
- Dette apparatet må kun brukes til å tørke og friske opp tøy i husholdningen, det vil si tøy som har blitt vasket med vann og er egnet for tørketrommel (se etikettene). Bruk av apparatet til andre formål er utenfor rammene av det tiltente området og forbudt.
- Denne maskinen er egnet for bruk med vann og vanlige vaskemidler og pleieprodukter (må være egnet for bruk i vaskemaskin).
- Maskinen er beregnet for bruk opptil maks. 4000 m over havet.

### Før du slår på maskinen:

Kontroller at maskinen ikke har synlige skader. Ikke bruk maskinen hvis den er skadet. Ved problemer kan du henvende deg til din forhandler eller kundeservice.

Les og følg anvisningene om bruk og montering og all annen informasjon som følger med maskinen.

Oppbevar dokumentene for å kunne slå opp i dem senere eller gi dem videre til senere eiere.



## Sikkerhetsanvisninger

Følgende sikkerhetsanvisninger og advarsler er gitt for å beskytte deg mot skader og hindre materielle skader på omgivelsene.

Det er likevel viktig å ta nødvendige forholdsregler og fortsatt vise forsiktighet ved installasjon, vedlikehold, renhold og bruk av maskinen.

### Barn/voksne/husdyr



#### **Advarsel Livsfare!**

Barn og andre som ikke er i stand til å vurdere risikoen tilknyttet bruk av maskinen, kan skade seg eller havne i livstruende situasjoner. Vær derfor oppmerksom på følgende:

- Denne maskinen kan brukes av barn fra 8 år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, så fremt de er under tilsyn eller får instruksjoner om hvordan de bruker maskinen på en sikker måte, og de forstår farene som kan oppstå i forbindelse med bruk av maskinen.
- Ikke la barn leke med maskinen.

- Ikke la barn rengjøre eller vedlikeholde maskinen uten tilsyn.
- Barn under 3 år og husdyr skal holdes på trygg avstand fra maskinen.
- Ikke la maskinen være uten tilsyn når barn eller andre som ikke er i stand til å vurdere risikoen, er i nærheten.



#### **Advarsel Livsfare!**

Barn kan låse seg inn i maskinen og havne i en livstruende situasjon.

- Ikke plasser maskinen bak en dør. Det kan være til hinder for maskindøren eller gjøre at den ikke kan åpnes helt.
- Ved endt levetid for maskinen må du trekke støpselet ut av kontakten **før** du kutter over strømledningen, og deretter ødelegge låsen i døren.



#### **Advarsel Kvelningsfare!**

Hvis barn får lov til å leke med emballasje, folie eller pakningsdeler, kan de fanges i dem eller trekke dem over hodet og kveles. Hold emballasje, folie og pakningsdeler unna barn.

## **Advarsel**

### **Fare for forgiftning!**

Inntak av vaskemidler og pleieprodukter kan føre til forgiftning.

Oppsøk lege ved svelging.  
Oppbevar vaskemidler og pleieprodukter utilgjengelig for barn.

## **Advarsel**

### **Øye-/hudirritasjon!**

Vaskemidler og pleieprodukter kan irritere øynene og huden ved kontakt.

Skyll øyne/hud grundig ved kontakt med vaskemidler eller pleieprodukter. Oppbevar vaskemidler og pleieprodukter utilgjengelig for barn.

## **Montering**

## **Advarsel**

### **Fare for elektrisk støt / brann / materielle skader / skader på maskinen!**

Hvis maskinen ikke er forskriftsmessig installert, kan det føre til farlige situasjoner. Vær obs på følgende:

- Nettspenningen må samsvare med spenningen som er angitt på maskinen (typeskiltet). Tilkoblet last og nødvendig sikringsbeskyttelse er angitt på typeskiltet.

- Apparatet må ikke forsynes med en ekstern brytermekanisme, for eksempel en timer, og det må ikke kobles til en krets som slås på og av regelmessig.
- Støpselet, den jordede stikkkontakten og jordingssystemet må være forskriftsmessig installert.
- Det må være tilstrekkelig tverrsnitt i installasjonen.
- Stikkkontakten må alltid være lett tilgjengelig. Dersom dette ikke er mulig, må det – av hensyn til de relevante sikkerhetsforskriftene – monteres en bryter (allpolet bryter) i den faste installasjonen i overensstemmelse med kravene til el-installasjoner.
- Ved bruk av jordfeilbryter må det kun brukes en type som er merket slik: . Dette merket er den eneste garantien for at alle gjeldende forskrifter følges.

## **Advarsel**

### **Fare for elektrisk støt / brann / materielle skader / skader på maskinen!**

Hvis strømledningen endres eller skades, kan overoppheting medføre fare for elektrisk støt, kortslutning eller brann.

Strømledningen må ikke bøyes, knekkes eller endres, og den må ikke komme i kontakt med varmekilder.

**⚠ Advarsel****Fare for brann / materielle skader / skader på maskinen!**

Bruk av skjøteledninger eller forgreningskontakter kan medføre brann på grunn av overoppheting eller kortslutning.

Koble maskinen direkte til en jordet stikkontakt som er forskriftsmessig installert. Ikke bruk skjøteledninger eller forgreningskontakter.

**⚠ Advarsel****Fare for personskade / materielle skader / skader på maskinen!**

- Maskinen kan vibrere eller bevege på seg mens den er i bruk, noe som kan forårsake personskade eller materielle skader. Plasser maskinen på rent, jevnt og stødig underlag og bruk et vaterpass til å justere høyden med skruføttene.
- Hvis du tar tak i utstikkende deler på maskinen (f.eks. døren) for å løfte eller flytte den, kan disse delene brette av og forårsake personskade. Ikke ta tak i noen av maskinens utstikkende deler.

**⚠ Advarsel****Fare for personskade!**

- Maskinen er svært tung. Løfting av maskinen kan medføre personskader. Ikke løft maskinen på egen hånd.

- Maskinen har skarpe kanter som lett kan kutte opp huden. Unngå å ta tak i de skarpe kantene. Bruk vernehansker når du skal løfte maskinen.
- Dersom slanger og ledninger ikke legges forskriftsmessig, er det fare for snubling og personskade. Legg slanger og ledninger slik at de ikke medføre snubelfare.

**Obs!****Materielle skader / skader på maskinen**

- Hvis vanntrykket er for høyt eller for lavt, kan det hende maskinen ikke fungerer som den skal, noe som kan medføre skader på omgivelsene eller maskinen. Sørg for at trykket på vanntilførselen er på minst 100 kPa (1 bar) og ikke over 1000 kPa (10 bar).
- Hvis vannslangene endres eller skades, kan det medføre materielle skader eller skader på maskinen. Vannslangene må ikke bøyes, knekkes, endres eller kuttes over.
- Bruk av slanger fra andre produsenter til å koble til vanntilførselen kan medføre materielle skader eller skader på maskinen. Bruk kun de slangene som følger med maskinen, eller originale reserveslanger.

- Maskinen er sikret for transport ved hjelp av transportsikringer. Dersom transportsikringene ikke fjernes før maskinen betjenes, kan det medføre skader på maskinen. Det er viktig å fjerne alle transportsikringer før maskinen tas i bruk. Ta vare på transportsikringene for senere bruk. Transportsikringene må settes på igjen dersom maskinen skal transporteres senere, for å unngå skader i forbindelse med transporten.

## Betjening

### **Advarsel** **Ekspllosjons-/brannfare!**

Tøy som har vært i kontakt med løsemidler, olje, voks, voksfjerner, maling, fett eller flekkfjerner, kan antennes eller forårsake eksplosjon ved tørking i maskinen. Vær derfor oppmerksom på følgende:

- Vask tøyet grundig med varmt vann og vaskemiddel før du tørker det i maskinen.
- Tøy som ikke er vasket, skal ikke tørkes i apparatet.
- Ikke bruk apparatet hvis det er benyttet industrikjemikalier til rengjøring av tøyet.

### **Advarsel** **Ekspllosjons-/brannfare!**

- Tøy som er forhåndsbehandlet med løsemiddelholdige vaskemidler, f.eks. flekkfjerner/resebensen, kan medføre eksplosjonsfare i trommelen. Skyll tøyet grundig med vann før du vasker det i maskinen.
- Visse gjenstander kan antennes under tørking og forårsake brann eller eksplosjon i apparatet. Sørg for at lightere og fyrstikkesker fjernes fra lommer i klesplagg.
- Hvis det er kullstøv eller mel i luften rundt apparatet, kan det føre til eksplosjonsfare. Sørg for at området rundt apparatet er rent når det er i bruk.

### **Advarsel** **Fare for brann / materielle skader / skader på apparatet!**

Hvis et program avbrytes før tørkesyklusen er ferdig, blir ikke tøyet tilstrekkelig nedkjølt og kan antennes, eller det kan oppstå materielle skader eller skader på apparatet.

- Under den siste delen av tørkesyklusen varmes ikke tøyet i trommelen opp (avkjølingssyklus). Dette skal sikre at tøyet etterlates ved en temperatur som ikke skader det.

- Ikke slå av apparatet før tørkesyklusen er ferdig, med mindre du fjerner alt tøy fra trommelen med én gang og legger det utover (for å slippe ut varmen).

**Advarsel****Fare for forgiftning!**

Løsemiddelholdige rengjøringsmidler, for eksempel rensbensin, kan avgi giftige gasser.  
Ikke bruk løsemiddelholdige rengjøringsmidler.

**Advarsel****Fare for personskade!**

- Hvis du støtter deg til eller setter deg på døren når den er åpen, kan maskinen velte, noe som kan medføre personskade.  
Ikke støtt deg til døren når den er åpen.
- Hvis du klatrer opp på maskinen, kan topplaten knekke og det kan oppstå personskade.  
Ikke klatre opp på maskinen.
- Hvis du stikker hånden inn i trommelen mens den fortsatt roterer, risikerer du å skade hånden.  
Vent til trommelen har stoppet.

**Advarsel****Fare for skålding!**

Når du vasker med høye temperaturer, er det fare for skoldning dersom du kommer i kontakt med varmt såpevann (f.eks. ved utpumping av varmt såpevann i en vask).  
Ikke putt hendene i varmt såpevann.

**Advarsel****Øye-/hudirritasjon!**

Vaskemidler og pleieprodukter kan sprute ut dersom vaskemiddelskuffen åpnes mens maskinen er i bruk.  
Skiell øyne/hud grundig ved kontakt med vaskemidler eller pleieprodukter. Oppsøk lege ved svelging.

**Obs!****Materielle skader / skader på maskinen**

- Hvis den maksimale tøymengden overskrides, kan det hende maskinen ikke fungerer som den skal, noe som kan medføre skader på omgivelsene eller maskinen.  
Ikke overskrid den maksimale mengden av tørt tøy. Pass på å overholde den maksimale tøymengden som er angitt for hvert program.
- Skum og skumgummi kan bli deformert eller smelte ved tørking i apparatet.  
Ikke tørk tøy som inneholder skum eller skumgummi i apparatet.

- Hvis du heller feil mengde vaskemiddel i maskinen, kan det fører til materielle skader eller skader på maskinen. Bruk vaskemiddel, pleieprodukter og tøymykningsmiddel i henhold til produsentens anvisninger.

## Rengjøring/vedlikehold

### **Advarsel** **Livsfare!**

Dette er en elektrisk maskin. Det er fare for elektrisk støt hvis du kommer i kontakt med de spenningsførende komponentene. Vær derfor oppmerksom på følgende:

- Slå av maskinen. Koble maskinen fra strømforsyningen (trekk ut støpselet).
- Ta aldri tak i støpselet med våte hender.
- Når du skal trekke støpselet ut av stikkontakten, må du alltid ta tak i selve støpselet og aldri strømledningen, ellers kan strømledningen bli ødelagt.
- Ikke foreta tekniske endringer på maskinen eller maskinens funksjoner.
- Reparasjoner og annet arbeid på maskinen må kun utføres av vår kundeservice eller av en elektriker. Det samme gjelder for utskifting av strømledningen (om nødvendig).

- Nye, originale strømledninger kan bestilles fra vår kundeservice.

### **Advarsel** **Fare for forgiftning!**

Løsemiddelholdige rengjøringsmidler, for eksempel rensbensin, kan avgi giftige gasser.

Ikke bruk løsemiddelholdige rengjøringsmidler.

### **Advarsel** **Fare for elektrisk støt / materielle skader / skader på maskinen!**

Hvis fuktighet trenger inn i maskinen, kan det oppstå kortslutning.

Ikke bruk høytrykksspyler, dampvasker, vannslange eller sprøytet pistol til rengjøring av maskinen.

### **Advarsel** **Fare for personskaade / materielle skader / skader på maskinen!**

Bruk av reservedeler og -tilbehør fra andre produsenter er farlig og kan medføre personskaade, materielle skader eller skader på maskinen. Av sikkerhetsgrunner må det kun brukes originale reservedeler og originalt tilbehør.

**Obs!****Materielle skader / skader på maskinen**

Rengjørings- og forbehandlingsmidler for tøy (f.eks flekkfjernere, forvasspray osv.) kan forårsake skader hvis de kommer i kontakt med maskinens overflater. Vær derfor oppmerksom på følgende:

- Ikke la disse stoffene komme i kontakt med maskinens overflater.
- Bruk bare vann og en myk, fuktig klut til rengjøring av maskinen.
- Rester av vaskemiddel, spray og annet skal fjernes umiddelbart.

**Miljøvern****Emballasje / gammel apparat**

Kvitt deg med emballasjen på en miljøvennlig måte. Dette apparatet er merket i samsvar med det europeiske direktivet 2012/19/EF om gamle elektriske og elektroniske produkter (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Dette direktivet angir rammer for returnering og gjenvinning av de gamle produktene som er gyldige i hele EU.

**Spare energi og bevare ressurser**

Hvis du følger disse instruksjonene, vil apparatet bruke mindre strøm og mindre vann.

Velg programmer med lave temperaturer og lange vasketider, og bruk maksimal mengde tøy → *Side 29*.

- Energiforbruket og vannforbruket er mest effektivt.

Bruk programinnstillingene for økonomisk.

- Hvis du justerer programinnstillingene for et program, viser displayet forventet forbruk.

Tilsett → *Side 28* vaskemiddel på grunnlag av hvor skittent tøyet er.

- For lett til normalt skittent tøy er det tilstrekkelig med en mindre mengde vaskemiddel. Følg vaskemiddelprodusentens anbefalinger om dosering.

## no Plassering og tilkobling

Reduser vasketemperaturen for lett og normalt skittent tøy.

- Apparatet forbruker mindre energi ved lave temperaturer. For lett til normalt skittent tøy er de lavere temperaturene som er angitt på pleieetiketten også tilstrekkelige.

Still inn maksimal sentrifugeringshastighet hvis du ønsker å tørke tøyet i en tørketrommel etterpå.

- Jo tørrere tøyet er, desto kortere er programvarigheten under tørkingen, hvilket i sin tur reduserer energiforbruket. En høyere sentrifugeringshastighet reduserer gjenværende fuktighet i tøyet og øker volumet på sentrifugeringsstøyen.

Vask tøyet uten forvask.

- Vask med forvask forlenger programvarigheten og øker forbruket av energi og vann.

Apparatet har en kontinuerlig automatisk funksjon for justering av mengde.

- Avhengig av tekstiltype og maksimal mengde justerer den kontinuerlige automatiske funksjonen for justering av mengde vannforbruk og programvarighet optimalt.

## Automatisk avslåing

Hvis apparatet blir stående ubetjent i et lengre tidsrom (ca. 5 minutter) slås det automatisk av (avhengig av vannivået inne i apparatet), før programmet starter eller etter programslutt. Trykk på På-knappen ① igjen for å slå apparatet på.

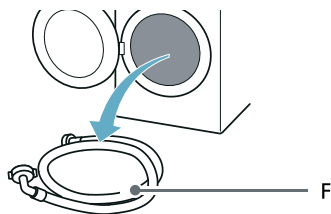
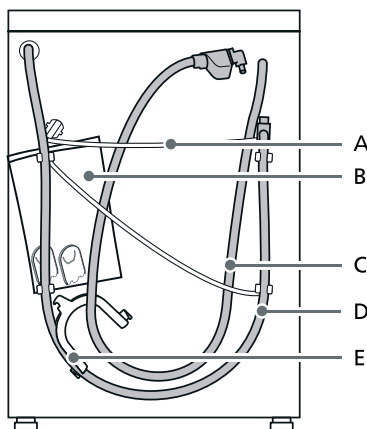
**Merk:** Hvis Wi-Fi er aktivert., vil ikke apparatet slå seg av automatisk, og energiforbruket øker, sammenlignet med de verdiene som er angitt i tabellen over forbruksverdier.



## Plassering og tilkobling

### Standardtilbehør

**Merk:** Kontroller apparatet for transportskader. Apparatet må aldri brukes dersom det er skadet. Hvis du har noen klager, kan du kontakte forhandleren du kjøpte apparatet hos, eller vår kundeservice.



- A Strømledning
- B Pose:
  - Monterings- og bruksanvisning
  - Liste over servicesteder\*
  - Garanti\*
  - Vedlegg til monterings- og bruksanvisningen\*
  - Løkk for åpninger etter at transportsikringene har blitt fjernet
  - Installasjonsveiledninger for Home Connect\*
- C Slange for vanninntak på aquaStop-modeller
- D Avløpsslange
- E Vinkelrør for å sikre avløpsslange\*
- F Slange for inntak av kaldt vann på Standard-/Aqua-Secure-modeller
- \* Avhengig av modell

**I tillegg,** kreves det en slangeklemme (24–40 mm i diameter, fås hos fagforhandlere) for å koble avløpsslangen til en vannlås.

### Nyttig verktøy

- Vaterpass for nivellering
- Skrunøkkel med:
  - nøkkelvidde 13 mm for å løsne transportsikringene, og
  - nøkkelvidde 17 for å justere føttene til apparatet

## Sikkerhetsinstruksjoner

### Advarsel

#### Fare for personskade!

- Apparatet er svært tungt. Vær forsiktig når du skal løfte/transportere apparatet.
- Hvis apparatet løftes etter deler som stikker ut (f.eks. døren), kan delene knekkes av og forårsake personskader. Ikke løft apparatet etter deler som stikker ut.
- Hvis slangen og strømkabelen ikke legges riktig, er det fare for at noen kan snuble og skade seg. Legg slangene og kablene slik at ingen kan snuble i dem.

### Obs!

#### Skade på apparatet

Frosne slanger kan spjære/sprekke. Ikke monter apparatet utendørs eller på steder som er utsatt for frost.

### Obs!

#### Vannskader

Tilkoblingspunktene for vannforsyningslangen og vannavløpsslangen er under høyt trykk. For å forhindre lekkasjer og vannskader må du følge anvisningene i dette avsnittet.

### Merknader

- I tillegg til sikkerhetsinformasjonen som er angitt her, kan de lokale vann- og strømleverandørene ha spesielle krav.
- Hvis du er i tvil, bør du la en fagperson montere maskinen.

## Monteringsoverflate

**Merk:** Apparatet må stå støtt, slik at det ikke flytter på seg.

- Oppstillingsflaten må være fast og jevn.
- Myke gulv/gulvbelegg er uegnet.

## Montering på et fundament eller gulv på et bjelkelag i treverk

### Obs!

#### Skader på apparatet

Apparatet kan flytte på seg under sentrifugering og vippe/falle ned fra sokkelen.

Apparatets føtter må festes med festeklemmer.

Best.-nr. WMZ 2200, WX 975600, CZ 110600, Z 7080X0.

**Merk:** På et gulv av trebjelker skal apparatet:

- om mulig stilles opp i et hjørne,
- på en vannfast treplate (min. 30 mm tykk) som er skrudd fast i gulvet.

## Montering av apparatet i tekjølken



### Advarsel Livsfare!

Det er fare for elektrisk støt hvis du kommer nær de strømledende komponentene.

Ikke fjern beskyttelsesdekselet på apparatet.

### Merknader

- En nisjebredde på 60 cm kreves.
- Apparatet må kun monteres under en sammenhengende benkeplate som er godt festet til tilstøtende møbelfronter.

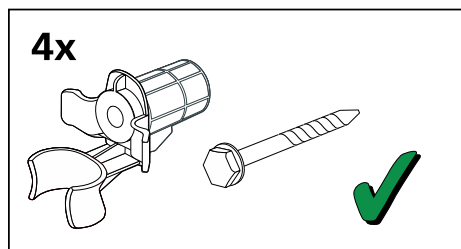
## Fjerne transportsikringene

### Obs!

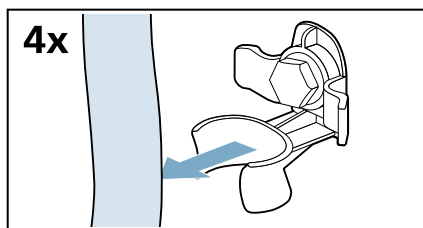
#### Skader på apparatet

- Apparatet er sikret for transport med transportsikringene. Dersom transportsikringene ikke fjernes, kan apparatet bli skadet under drift. Før første gangs bruk må de fire transportsikringene fjernes helt. Ta vare på dem.
- For å unngå transportskader ved senere transport må transportsikringene monteres igjen før transport.

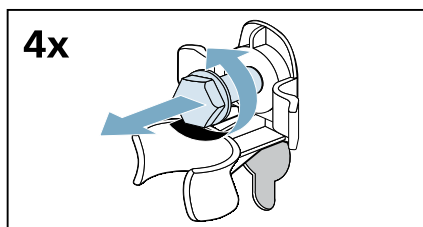
**Merk:** Skruer og mansjetter skal oppbevares på et sikkert sted.



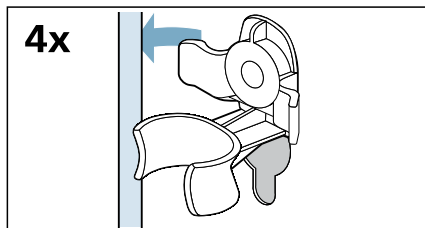
1. Ta slangene ut av holderne.



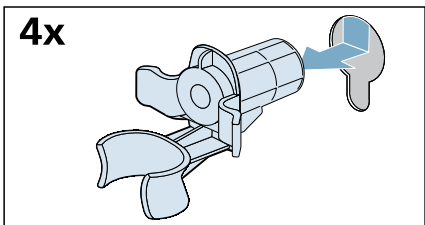
2. Skru ut og fjern alle de fire spennskruene.



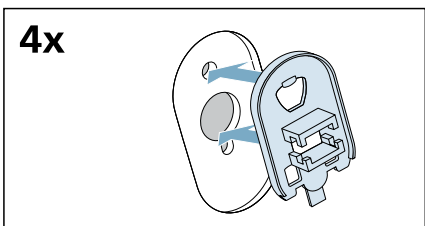
a) Ta strømkabelen ut av holderne.



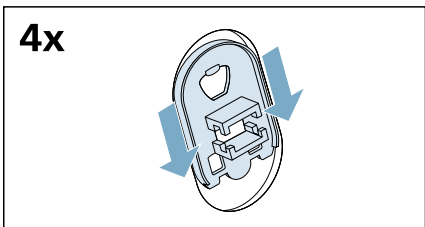
b) Fjern mansjettene.



3. Monter dekslene.

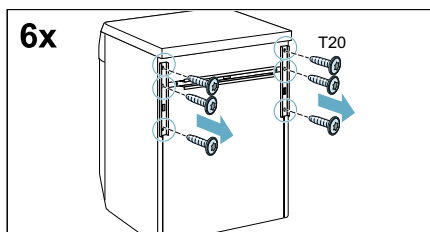


4. La dekslene klikke på plass ved å legge trykk på låsehakene.

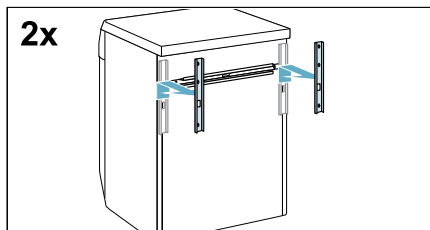


## Demontering av støttestagene

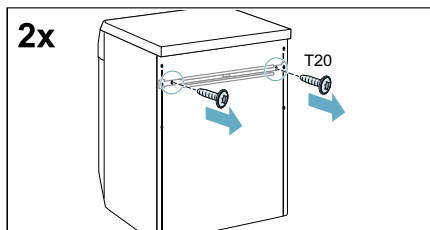
1. Skru ut og fjern alle skruer i de vertikale transportstøttene.



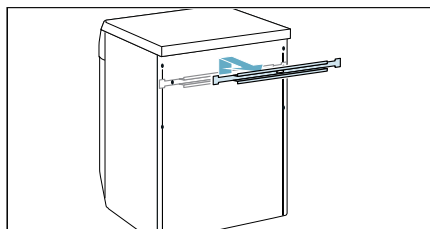
2. Fjern transportstøttene.



3. Skru ut og fjern skruene på den horisontale transportstøtten.

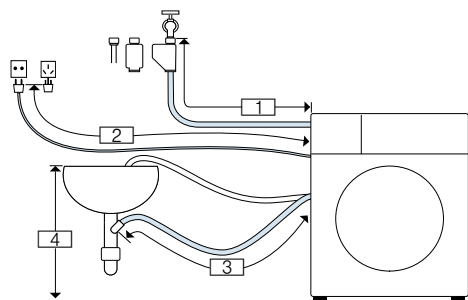


4. Fjern transportstøtten.



## Slange- og kabellengder

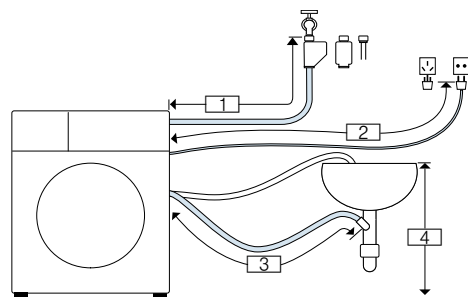
### Tilkobling på venstre side



- 1 ~ 145 cm
- 2 ~ 150 cm
- 3 ~ 95 cm
- 4 60 cm ~ 100 cm

eller

### Tilkobling på høyre side



- 1 ~ 100 cm
- 2 ~ 195 cm
- 3 ~ 140 cm
- 4 60 cm ~ 100 cm

**Tips:** Følgende fås hos fagforhandlere/ kundeservice:

- Forlengelse til Aqua-Stop eller slange for inntak av kaldt vann (ca. 2,50 m); bestillingsnr. WMZ2381
- En lengre inntaksslange (ca. 2,20 m) for standardmodeller.

## Vannforsyning



### Advarsel

#### Livsfare!

Kontakt med spenningsførende deler medfører fare for elektrisk støt. Ikke senk Aquastop-sikkerhetsventilen i vann (inneholder en elektrisk ventil).  
\* avhengig av modell

Når du kobler til apparatet, skal du passe på følgende:

### Merknader

- Bruk kun kaldt kranvann til apparatet.
- Ikke koble apparatet til blandingsbatteriet i en varmtvannsbereder uten trykk.
- Ikke bruk brukte tilførselsslanger. Bruk kun tilførselsslangen som fulgte med maskinen, eller en slange som er kjøpt hos en autorisert forhandler.
- Ikke knekk, klem, forandre på eller kutt av tilførselsslangen (fastheten er da ikke lenger garantert).
- Skruene skal bare skrus fast for hånd. Dersom skruene blir skrudd for mye fast med et verktøy (tang), kan gjengene bli skadet.

### Optimalt vanntrykk i forsyningsnett

**Minst** 100 kPa (1 bar)

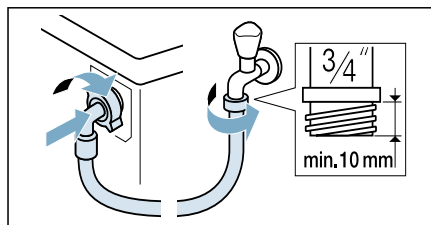
**Maks.** 1000 kPa (10 bar)

Når kranen er åpen, er vannstrømmen minst 8 l/min.

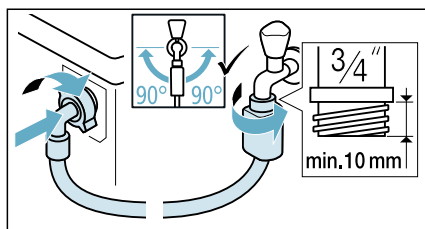
Hvis vanntrykket er høyere enn dette, må det monteres en trykkreduksjonsventil.

## Tilkobling

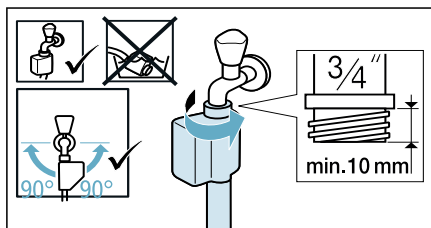
1. Koble inntaksslangen til vannkranen ( $\frac{3}{4}$ " = 26,4 mm) og apparatet:
  - Modell: **Standard**



- Modell: **Aqua-Secure**



- Modell: **Aqua-Stop**



**Tips:** Monter også et eksternt vannfilter (modellavhengig) mellom inntaksslangen og kranen. Filteret filtrerer smusspartikler ut av vannet. Vannfilteret må rengjøres jevnlig slik at forurensninger fjernes. Dette forhindrer tetting. Se også → egen monterings- og rengjøringsinstruks for vannfilteret.

2. Åpne vannkranen forsiktig og kontroller om tilkoblingspunktene er tette. Skrukoblingen er under trykk fra vannforsyningen.

## Vannavløp

### ⚠ Advarsel

#### Fare for skålding!

Ved vasking med høye temperaturer kan det oppstå fare for skålding ved berøring av varmt vaskevann, f.eks. ved utpumping av varmt vaskevann. Ikke legg hånden i det varme vannet.

### Obs!

#### Vannskader

Hvis avløpsslangen sklir ut av vasken eller løsner fra koblingen på grunn av for høyt vanntrykk under utpumping, kan vannet som renner ut, føre til vannskade.

Sikre avløpsslangen slik at den ikke sklir ut.

### Obs!

#### Skader på apparatet/tekstiler

Dersom enden på avløpsslangen kommer under vann, kan vannet bli sugd tilbake i maskinen. Dette kan medføre skader på apparatet/tøyet. Pass på at:

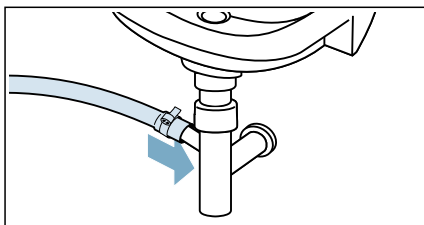
- Avløpsslangen ikke tetter til avløpet i vasken.
- Enden på avløpsslangen ikke kommer under vann.
- Vannet renner ut fort nok.

**Merk:** Avløpsslangen for vann må ikke ha knekk eller strekkes i lengden.

## Tilkobling

### ■ Avløp ut i vannlås

Koblingspunktet må sikres ved hjelp av en slangeklemme med en diameter på 24–40 mm (fås hos spesialiserte forhandlere).



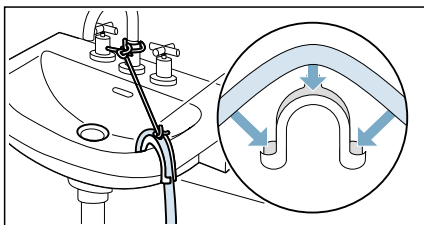
### ■ Avløp i kum

Sikre avløpsslangen slik at den ikke kan skli ut.

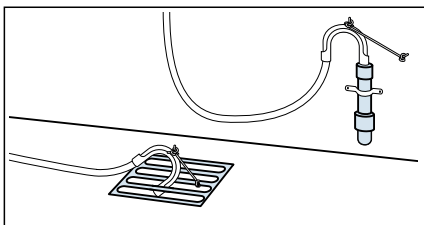
Albuerør tilgjengelig fra

kundeservice:

Delenummer enkeltdel 00655300



### ■ Avløp i plastrør med gummiføring eller i sluk



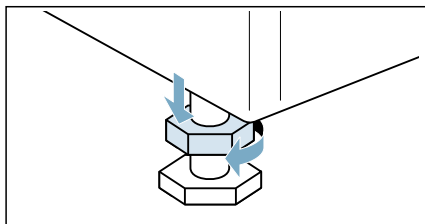
**Merk:** Plastrøret er ikke standardtilbehør, det fås kjøpt hos spesialiserte forhandlere.

## Konfigurerer

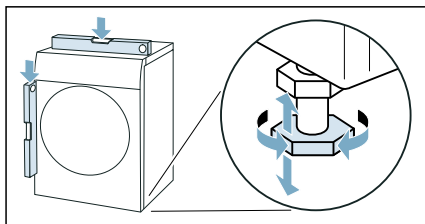
Sørg for at apparatet er i vater ved hjelp av et vaterpass.

Hvis vaskemaskinen ikke er i vater, kan dette forårsake intens støy og vibrasjoner og føre til at maskinen flytter på seg under vasking.

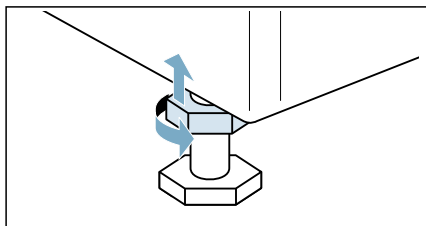
1. Løsne låseboltene ved hjelp av en skrunøkkel. Skru med klokken.



2. Kontroller apparatet med et vaterpass, og still det i vater om nødvendig. Endre høyden ved å vri på føttene til apparatet. Alle de fire føttene til apparatet må stå støtt på underlaget.



3. Fest låsebolten mot huset. Hold godt i foten mens du gjør dette og ikke juster høyden. Låseboltene på alle fire maskinføtter må være skrudd tett igjen mot huset.



## Elektrisk tilkobling

### ⚠ Advarsel

#### Livsfare!

Kontakt med spenningsførende deler medfører fare for elektrisk støt.

- Ta aldri på støpselet med våte hender.
- Trekk aldri i ledningen når du vil ta støpselet ut av kontakten, men hold i støpselet. Slik unngår du skader på kablen.

Følg anvisningene nedenfor, og forsikre deg om følgende:

#### Merknader

- Strømspanningen i huset og spenningsangivelsene på apparatet stemmer overens. Tilkoblingsverdiene og nødvendige sikringsstørrelser er angitt på typeskiltet på maskinen.
- Apparatet må kun tilkobles vekselstrøm og en forskriftsmessig installert jordet stikkontakt.
- Støpselet og stikkontakten tilpasses hverandre.
- Jordingssystemet er forskriftsmessig installert.
- Skifte av strømledning (dersom nødvendig) må kun utføres av en kvalifisert elektriker. Reserveledning fås kjøpt hos kundeservice.

- Ikke bruk fordelingskontakt /-koblinger eller skjøteledninger.
- Ved bruk av en jordfeilbryter må det kun brukes en type som har dette tegnet: . Kun dette tegnet garanterer at den oppfyller de gyldige forskriftene.
- Stikkontakten må alltid være tilgjengelig.
- Strømledningen må ikke knekkes, klemmes, endres, klippes over eller komme i berøring med varmekilder.

## Før du vasker tøy for første gang

Apparatet ble grundig undersøkt før det forlot fabrikken. For å fjerne eventuelt vann som ligger igjen etter testprosedyrene, kjører du først programmet **Trommelrengjøring uten klesvask**.

#### Merk:

- Apparatet må være riktig montert og tilkoblet.  
→ "Plassering og tilkobling" på side 12
- Du må aldri slå på apparatet hvis det er skadet.

1. Sett i støpselet.
2. Skru på vannkranen.
3. Hold knappen ① inne til indikatorlampen lyser opp, og slipp opp knappen. Apparatet er slått på.
4. Lukk døren. Ikke legg i noe tøy.
5. Velg programmet **Trommelrengjøring 90°C**.
6. Trekk ut vaskemiddelskuffen.
7. Hell ca. 1 liter vann i beholder II.
8. Tilsett standard vaskemiddel i beholder II iht. produsentens anvisninger for lett skittent tøy.

**Merk:** Bruk kun halvparten av anbefalt mengde vaskemiddel for å unngå at det skummer. Ikke bruk vaskemiddel laget for ull eller mildt vaskemiddel.

9. Lukk vaskemiddelskuffen.

**no** Plassering og tilkobling

10. Velg .

11. Når programmet er ferdig, holder du knappen ① inne helt til indikatorlampen slukkes, og deretter slipper du opp knappen.

**Apparatet er nå klart til bruk.**

## Transport

F.eks. ved flytting

### Forberedelser:

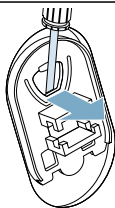
1. Skru igjen kranen.
2. Reduser vanntrykket i forsyningsslangen. → Side 54
3. Pump ut eventuelle vannrester. → Side 53
4. Koble apparatet fra strømmettet.
5. Fjern slangene.
6. Tøm beholderne.  
→ "Vaskemiddelskuff og maskinhus" på side 52

### Montere transportsikringene:

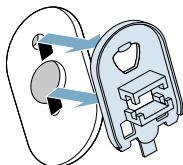
1. Fjern dekslene og oppbevar dem på et trygt sted.

**Merk:** Bruk en skrutrekker ved behov.

**4x**

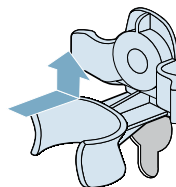


**4x**



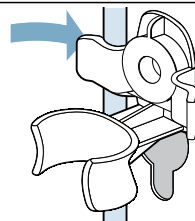
2. Sett på de fire mansjettene.

**4x**



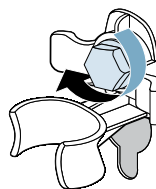
- a) Fest strømkabelen godt i holderne.

**4x**



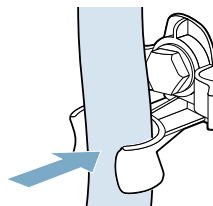
- b) Sett inn og stram skruene.

**4x**



- c) Fest slangene godt i holderne.

**4x**



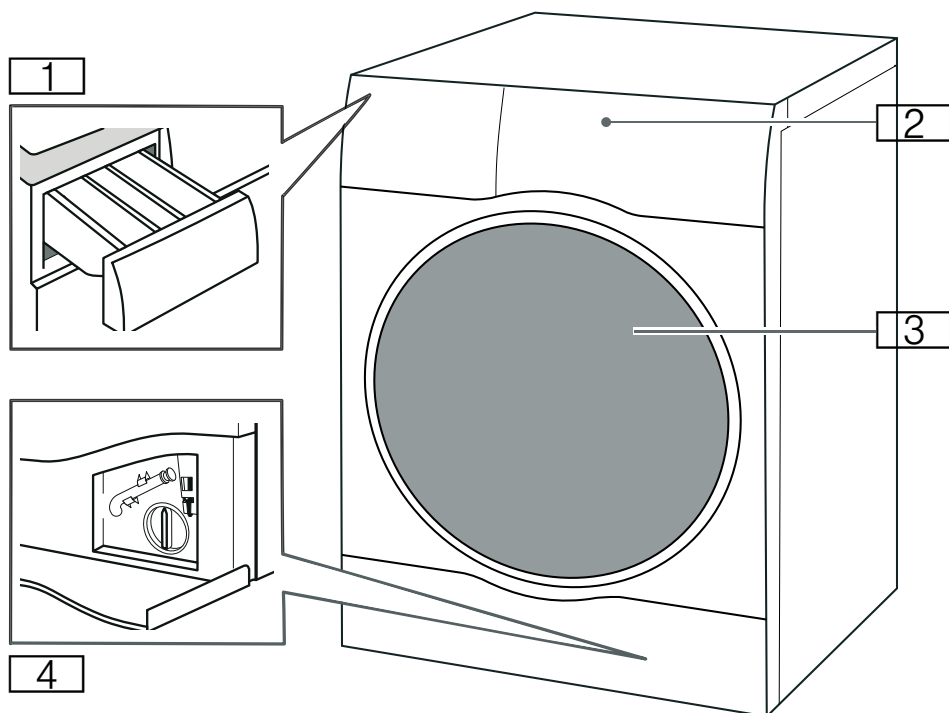
**Før du slår apparatet på igjen:****Merknader**

- Støttestagene **må** fjernes.  
→ *Side 15*
- Transportsikringene **må** fjernes.  
→ *"Fjerne transportsikringene"*  
*på side 14*
- Hell ca. 1 liter vann i beholder **II**, velg programmet **Utpumping** og start. Dette vil hindre vaskemiddelet i å renne rett ut i avløpet under neste vask.

no Bli kjent med apparatet

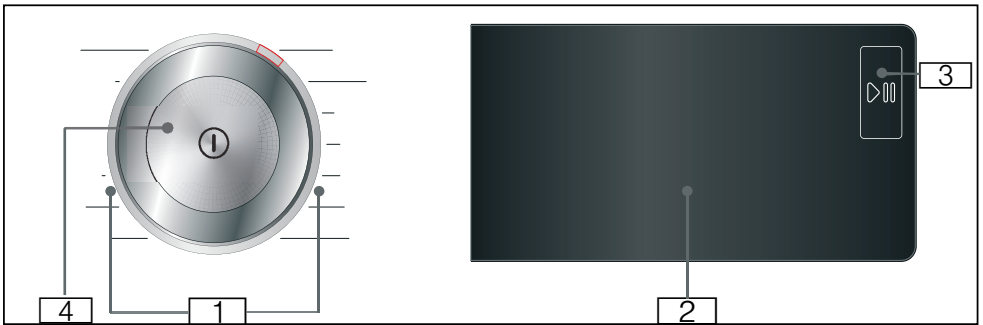
## Bli kjent med apparatet

### Apparat



- 1 Vaskemiddelskuff
- 2 Kontrollpanel/berøringsskjermer
- 3 Vaskemaskindør
- 4 Vedlikeholdsklaff

## Kontrollpanel

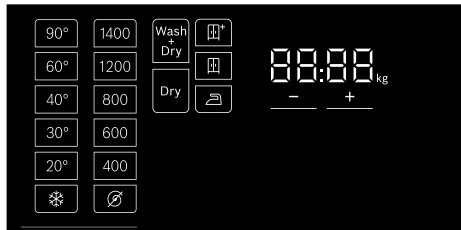


- 1** Tilgjengelige programmer.
- 2** Berøringsdisplay
- 3** Start/pause-tast  
Trykk på knappen ▶|| for å starte, avbryte (f.eks. for etterfylling av tøy) eller stoppe et program.
- 4** På-/av-tast  
Trykk på tasten ① for å slå apparatet av eller på.

no Bli kjent med apparatet

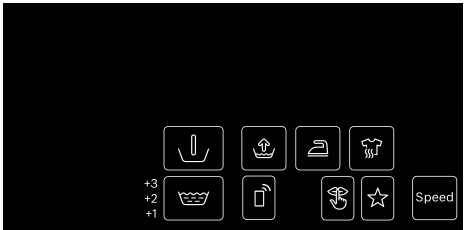
## Berøringsdisplay

### Standard programinnstillinger



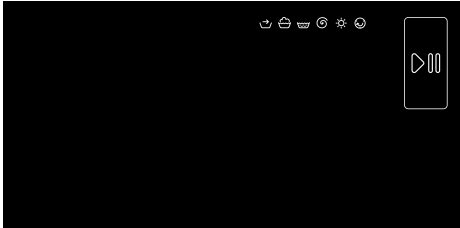
| Display                                                            | Innstilling                          | Beskrivelse                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| * - 90°                                                            | Temperaturvalg                       | Temperatur som kan angis i °C<br>* = kald                                                      |
| Ø, 400-1400*                                                       | Sentrifugehast                       | Sentrifugeringshastighet i o/min (omdreininger i minuttet)<br>Ø = ingen sentrifugering         |
| 2:30*                                                              | Gjenværende programtid               | Gjenværende programtid avhenger av programvalg i h:min (timer:minutter)                        |
| 0,5-24 h                                                           | "Klar" tid                           | Programmet er slutt etter ... h (h = timer)                                                    |
| 10.0* kg/6.0* kg                                                   | Maksimal mengde for vasking/tørking  | Anbefalt mengde i kg                                                                           |
| Wash+Dry /Dry*                                                     | Apparatet i arbeidsmodus med tørking | Programmet vasker og tørker eller bare tørker                                                  |
| □*/□/□*                                                            | Tørkemål                             | Tre tørkemonu-<br>ser for ulike tørke-<br>trinn;<br><br>kan velges etter<br>valg av tørkefase. |
| * Avhenger av hvilken modell og hvilket pro-<br>gram som er valgt. |                                      |                                                                                                |

### Øvrige programinnstillinger



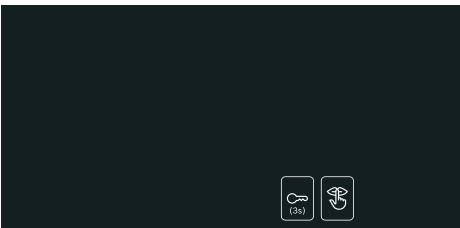
| Display           | Innstilling                                         |
|-------------------|-----------------------------------------------------|
| ↓ (Forvask)       |                                                     |
| 🪴 (Skyll plus)    |                                                     |
| 💧 (Vann plus)     |                                                     |
| 🧺 (Strykelett)    | → "Tilleggsinnstillinger for programmer" på side 38 |
| 🧼 (Hygiene Care)  |                                                     |
| Speed (Hastighet) |                                                     |
| ☆ (Minne)         |                                                     |
| 🔇 (stille)        |                                                     |
| 📶 (Fjernstart)    | Fjernstart og Home Connect-innstillinger            |

## Statusindikatorer for programfremdrift (programsekvens)



| Display | Innstilling            |
|---------|------------------------|
|         | Start/pause-knapp      |
|         | Forvask                |
|         | Vask                   |
|         | Skylling               |
|         | Sentrifugering/tømming |
|         | Tørt                   |
|         | Antikrøll              |
| End     | Programslutt           |

## Andre innstillinger



| Display | Innstilling/beskrivelse                                                                                                                       |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (3s)    | <b>Barnesikring:</b><br>For å hindre utilsiktet endring av innstilte funksjoner:<br>Berør og hold inne <b>(3s)</b> -knappen i ca. 3 sekunder. |
|         | <b>Grunninnstillinger</b>                                                                                                                     |



## Klesvask

### Klargjøring av klesvask før vasking

#### Beskytter tøyet og apparatet

#### Obs!

#### Skade på maskinen/tekstiler

Fremmedlegemer (f.eks. mynter, binderser, nåler, spikre) kan skade klesvasken eller komponenter i apparatet.

Du må følge disse instruksjonene når du forbereder klesvasken:

- Følg alltid instruksjonene fra produsenten når du doserer vaskemiddel, pleieprodukter o.l.
- Ikke overskrid maksimal tøymengde. Overfylling vil gi dårligere vaskeresultat.
- Hold vaskemidler og midler for forbehandling av klesvask (f.eks. flekkfjerner, spray, etc.) på avstand fra apparatet. Sprayrester og andre rester eller dråper må fjernes umiddelbart med en fuktig klut.
- Tøm alle lommer. Fjern alle fremmedlegemer.
- Fjern metallgjenstander (binderser, etc.).
- Bukser, strikkeplagg som f.eks. strikkejakker, t-skjorter og gensere må vrenses.
- Forsikre deg om at BH-er med spiler kan vaskes i vaskemaskin.
- Vask ømfintlige plagg i et nett eller en vaskepose (tights, BH-er med spiler, etc.).
- Lukk glidelåser, og knepp igjen knapper.
- Børst ut sand fra lommer og krager.
- Fjern gardinfester eller putt gardinene i et nett / en vaskepose.

## Sortere tøyet

Sorter plaggene i henhold til anvisningene og produsentens informasjon på vaskelappene etter:

- Stoff-/tekstiltipe
- Farge

**Merk:** Tøyet kan bli misfarget. Vask hvite og fargede plagg separat. Vask nye, fargede plagg separat første gang du vasker dem.

- Tilsmussingsgrad  
Vask plagg med samme tilsmussingsgrad sammen. Eksempler på tilsmussingsgrad finner du i kapittel
- **Lettere skittent:** Trenger ingen forbehandling. Velg innstillingen **Speed (Hastighet)** ved behov.
- **Normalt skittent**
- **Svært skittent:** Legg i mindre tøy, tøyet må forbehandles eller bløtlegges først.
- **Flekker:** Fjern/forhåndsbehandle flekker før de tørker. Du må fukte flekkene med såpevann først, ikke gni. Vask så plaggene med det passende programmet. Flekker som er vanskelige å fjerne eller er tørket inn, kan ofte kun fjernes ved at plaggene vaskes flere ganger.
- Symboler på vaskelappene

-  Egnet for normalt vaskeprogram; f.eks. programmet Bomull
-  Det kreves et skånsomt vaskeprogram; f.eks. programmet Syntetisk
-  Det kreves et spesielt skånsomt vaskeprogram; f.eks. programmet Finvask/Silke
-  Egnet for håndvask; f.eks. programmet  Ull/Håndvask
-  Ikke vask i vaskemaskin.

## Klargjøring av klesvask før tørking

**Merk:** For å oppnå et jevnt tørkeresultat bør du sortere klesvasken etter:

- Stofftype
- Symbolene på vaskelappene

Kun tøy som er merket med at det kan tørkes i tørketrommel, eller tøy som har følgende symboler:

-  : Du kan velge **Bomull + Dry**
-  : Du kan velge **Mix + Dry**

Følgende tekstiler må ikke tørkes:

-  = må ikke tørkes i tørketromme
- Finvask (silke, syntetiske gardiner).
- Tekstiler som inneholder skumgummi eller lignende materialer.
- Tekstiler som har blitt behandlet med brennbare væsker, f.eks. flekkfjerner, petroleer, tynnere. Eksplosjonsfare!
- Tekstiler som inneholder hårspray eller lignende stoffer.

## Merknader

- Før tørking må håndvaskede tekstiler sentrifugeres i en passende hastighet.
- Før tørking sentrifugerer du på optimal hastighet. Det anbefales en sentrifugeringshastighet på over 1000 o/min for bomull og over 800 o/min for strykefrie tekstiler.
- Ikke stryk plagg rett etter tørking. Det anbefales at tøyet brettes ut først slik at resterende fuktighet fordeles jevnt.
- For å sikre et godt tørkeresultat bør dyner, frottéhåndklær og andre store tekstiler tørkes separat. Ikke tørk mer enn 6 frottéhåndklær (eller 5 kg) om gangen.
- Ikke overskrid maksimal tøymengde.



## Vaskemidler og pleieprodukter

Du kan beskytte apparatet og tøyet ved å velge og bruke korrekte vaskemidler og pleieprodukter. Du kan bruke alle vaskemidler og pleieprodukter som er egnet for ditt apparat.

**Merk:** Les sikkerhetsinformasjonen → Side 5 for å forvise deg om at du bruker apparatet sikkert.

Produsentens anvisninger for bruk og dosering er angitt på emballasjen.

### Merknader

- Bruk bare flytende vaskemidler som flyter av seg selv
- Ikke bland ulike flytende vaskemidler
- Ikke bland vaskemiddel og tøymykner
- Ikke bruk produkter som har utviklet er topplag eller er svært størknet
- Ikke bruk produkter som inneholder løsemidler, kaustiske midler eller flyktige substanser (f.eks. blekemiddel)
- Vær sparsom med bruk av fargestoffer, ettersom salt kan skade rustfritt stål
- Ikke bruk blekemidler i apparatet

## Anbefalt vaskemiddel

Denne informasjonen er ment å hjelpe deg å velge rett vaskemiddel for dine plagg.

| Stoffer                                                                               | Vaskemiddel                                                             | Program        | Temperatur          |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------|
| Varmeresistente, hvite tekstiler laget av bomull eller lin                            | Standard vaskemiddel med optisk hvitemiddel                             | Cottons        | Fra kaldt til 90 °C |
| Fargede tekstiler av lin eller bomull                                                 | Vaskemiddel for fargede plagg uten blekemiddel eller optisk hvitemiddel | Cottons        | Fra kaldt til 60 °C |
| Fargede tekstiler av stoff som krever skånsom behandling eller av syntetisk materiale | Vaskemiddel for fargede plagg/finvask uten optisk hvitemiddel           | Easy Care      | Fra kaldt til 60 °C |
| Ømfintlige tekstiler av silke eller viskose                                           | Finvask                                                                 | Delicates/Silk | Fra kaldt til 40 °C |
| Wool                                                                                  | Vaskemiddel for ull                                                     | Wool           | Fra kaldt til 40 °C |

**Tips:** Besøk [www.cleanright.eu](http://www.cleanright.eu) for å finne mer informasjon om forskjellige vaskemidler, pleieprodukter og rengjøringsmidler til husholdningsbruk.

## Programoversikt

### Program som kan velges

| Program/type vask                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Alternativer/informasjon                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Navn på programmet</b><br>Kort forklaring av programmet og hvilke tekstiler det passer for.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Maks. mengde for vasking/<br>Maks. mengde for tørking<br>Maks. mengde i kg<br>avhengig av modell og program<br>temperatur* som kan velges i °C<br>sentrifugeringshastighet* som kan velges i o/min<br>mulige ekstra programinnstillinger*<br>mulig innstilling for tørking*<br>mykner*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Eco 40-60</b><br>Egnet til vask av normalt skitne bomulls-, lin- og blandede tekstiler, og til å tørke dem slik at de umiddelbart kan oppbevares i skap.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 10.0 kg/6,0 kg<br>-<br>400-1400 o/min<br> (Vann plus),  (Strykelett),  (Hygiene Care),  (Skipl plus),  (Forvask),  (Minne),  (stille)                                                   |
| <b>Merknader</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vaskbare tekstiler med vaskesymbol fra 40 °C  opp til 60 °C  kan vaskes sammen i samme syklus.</li> <li>Vaskeytelsen samsvarer med høyest mulige vaskeytelsesklasse, slik denne er definert i lovfestede standarder. For å oppnå optimal energieffekt med best mulig vaskeytelse, justeres vasketemperaturen automatisk i samsvar med kapasitet for tøymengde, og den kan ikke endres.</li> <li>Vask og tørk-programmet kan oppnås ved å velge <b>Eco 40-60</b>-programmet og aktivere <b>Wash+Dry</b>.</li> </ul> | Wash+Dry ✓ (  ,  ,  )<br>Dry ✓ (  ,  ,  )<br>mulig                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Bomull</b><br>Slitesterkt stoff, varmeresistente tekstiler av bomull eller lin.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 10.0 (5,0**) kg/6,0 kg<br>* – 90 °C<br>400-1400 o/min<br>Speed (Hastighet),  (Vann plus),  (Strykelett),  (Hygiene Care),  (Skipl plus),  (Forvask),  (Minne),  (stille) |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Wash+Dry ✓ (  ,  ,  )<br>Dry ✓ (  ,  ,  )<br>mulig                                                                                                                                                                                                             |
| * Avhengig av modell og program.<br>** Redusert mengde med ekstra programinnstilling <b>Speed (Hastighet)</b> .<br>*** Programmet er å finne i Home Connect-appen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

| Program/type vask                                                                                                                                                     | Alternativer/informasjon                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Syntetisk</b><br>Tekstiler laget av syntetisk materiale eller blandingsstoffer.                                                                                    | 4,0 kg/2,5 kg<br>❄ - 60 °C<br>400-1400 o/min<br>Speed (Hastighet),  (Vann plus),  (Strykelett),  (Hygiene Care),  (Skiyll plus),  (Forvask), ☆ (Minne),  (stille)<br>Wash+Dry ✓ (  + ✓,  ✓,  -)<br>Dry ✓ (  + ✓,  ✓,  -)<br>mulig |
| <b>Mix</b><br>Blandet vask med bomull og syntetiske stoffer.                                                                                                          | 4,0 kg/2,5 kg<br>❄ - 60 °C<br>400-1400 o/min<br>Speed (Hastighet),  (Vann plus),  (Strykelett),  (Hygiene Care),  (Skiyll plus),  (Forvask), ☆ (Minne),  (stille)<br>Wash+Dry ✓ (  + ✓,  ✓,  ✓)<br>Dry ✓ (  + ✓,  ✓,  ✓)<br>mulig |
| <b>Finvask/Silke</b><br>For ømfintlige, vaskbare tekstiler, f.eks. plagg av silke, sateng, syntetiske fibre eller blandingsstoffer (f.eks. silkebluser, silkeskjert). | 2,0 kg/-<br>❄ - 40 °C<br>Ø - 800 o/min<br> (Vann plus),  (Strykelett),  (Hygiene Care),  (Skiyll plus),  (Forvask), ☆ (Minne),  (stille)<br>Wash+Dry -<br>Dry -<br>mulig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| * Avhengig av modell og program.<br>** Redusert mengde med ekstra programinnstilling <b>Speed (Hastighet)</b> .<br>*** Programmet er å finne i Home Connect-appen.    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

| Program/type vask                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Alternativer/informasjon                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>Ull/Håndvask</b><br>Stoff for hånd- eller maskinvask som er laget av eller inneholder ull;<br>spesielt skånsomt vaskeprogram slik at tøyet ikke skal krympe, med lengre pauser i programmet (hvor tøyet hviler i vannet).<br><b>Merk:</b> For at tøyet ikke skal krympe når det er igjen en liten mengde vann etter tørking, må du ta ut tøyet så fort som mulig etter programslutt og tørke det flatt.                                                                                                                                                                                                 | 2,0 kg/1,0 kg<br>❄ - 40 °C<br>Ø - 800 o/min<br>☆ (Minne), 🌀 (stille)<br>Wash+Dry ✓ (🔲 <sup>+</sup> , 🔲, 🔄✓)<br>Dry ✓ (🔲 <sup>+</sup> , 🔲, 🔄✓)<br>mulig |
| <b>... ytterligere</b><br>Valg av ytterligere programmer med Home Connect-appen (se bruksanvisningen for mer informasjon).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | avhengig av hvilket program som er valgt                                                                                                               |
| <b>Trommelrengjøring</b><br>Spesialprogram for rengjøring av trommel eller fjerning av lo. Ikke legg i tøy.<br>90 °C = antibakterielt program.<br>40 °C = antibakterielt program, spesialmiddel for rengjøring av trommel kan brukes.<br>❄ = ikke antibakterielt program, til fjerning av hår eller lo fra trommelen.<br>Programindikatoren <b>Trommelrengjøring</b> blinker hvis du ikke har brukt et program med en temperatur på 60 °C eller høyere over en lengre periode.<br><b>Merknader</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Slå informasjonssignalet Trommelrengjøring på/av.</li> <li>■ Følg alltid instruksjonene fra produsenten når du doserer vaskemiddel.</li> </ul> | 0,0 kg/-<br>❄, 40 °C, 90 °C<br>1200 o/min<br>☆ (Minne), 🌀 (stille)<br>Wash+Dry -<br>Dry -<br>ikke mulig                                                |
| <b>Sentrif./Utpumping</b><br>Eget sentrifugeringsprogram med valgfri sentrifugeringshastighet. For å velge <b>Utpumping</b> -programmet, angir du sentrifugehastighet til Ø.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | -/-<br>-<br>Ø - 1400 o/min<br>🔄 (Strykelett), ☆ (Minne)<br>Wash+Dry ✓ (🔲 <sup>+</sup> ✓, 🔲✓, 🔄✓)<br>Dry -<br>ikke mulig                                |
| * Avhengig av modell og program.<br>** Redusert mengde med ekstra programinnstilling <b>Speed (Hastighet)</b> .<br>*** Programmet er å finne i Home Connect-appen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                        |

| Program/type vask                                                                                                                                                           | Alternativer/informasjon                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Skylling</b>                                                                                                                                                             | -/-                                                                               |
| Til skylling med etterfølgende sentrifugeringssyklus.                                                                                                                       | -                                                                                 |
|                                                                                                                                                                             | Ø - 1400 o/min                                                                    |
|                                                                                                                                                                             | ☰ (Vann plus), ☰ (Strykelett), ☰ (Skyll plus), ☆ (Minne)                          |
|                                                                                                                                                                             | Wash+Dry ✓ (☰+ ✓, ☰ ✓, ☰ ✓)                                                       |
|                                                                                                                                                                             | Dry -                                                                             |
|                                                                                                                                                                             | mulig                                                                             |
| <b>Sport</b>                                                                                                                                                                | 2,0 kg/2,0 kg                                                                     |
| Egnet for sportsklær av mikrofiber, f.eks. akryl, nylon, spandex osv.                                                                                                       | * - 40 °C                                                                         |
|                                                                                                                                                                             | 400-800 o/min                                                                     |
|                                                                                                                                                                             | ☰ (Vann plus), ☰ (Strykelett), ☰ (Skyll plus), ☰ (Forvask), ☆ (Minne), ☰ (stille) |
|                                                                                                                                                                             | Wash+Dry ✓ (☰+ ✓, ☰ ✓, ☰-)                                                        |
|                                                                                                                                                                             | Dry ✓ (☰+ ✓, ☰ ✓, ☰-)                                                             |
|                                                                                                                                                                             | ikke mulig                                                                        |
| <b>My Time</b>                                                                                                                                                              | 2,0 kg/6,0 kg                                                                     |
| Blandede tekstiler; for lett skittent tøy av bomull og syntetiske stoffer.                                                                                                  | * - 40 °C                                                                         |
| Lengden på vaskeprogrammet kan stilles inn hver gang. Maks. programlengde er 60 minutter for vasking og 120 minutter for tørking. Den kan reduseres i trinn på 10 minutter. | 400-1200 o/min                                                                    |
|                                                                                                                                                                             | ☰ (Vann plus), ☰ (Strykelett), ☰ (Skyll plus), ☆ (Minne), ☰ (stille)              |
| <b>Merknader</b>                                                                                                                                                            | Wash+Dry -                                                                        |
| ■ Øk lengden på programmet med ekstra programinnstilling ☰ (Skyll plus).                                                                                                    | Dry ✓ (☰+ -, ☰-, ☰-)                                                              |
| ■ Standard programinnstilling ☰ (Klar) kan ikke velges for dette programmet.                                                                                                | mulig                                                                             |
| ■ Hvis du bruker dette programmet til tørking, kan det ikke tilsettes vaskemiddel.                                                                                          |                                                                                   |
| * Avhengig av modell og program.                                                                                                                                            |                                                                                   |
| ** Redusert mengde med ekstra programinnstilling <b>Speed (Hastighet)</b> .                                                                                                 |                                                                                   |
| *** Programmet er å finne i Home Connect-appen.                                                                                                                             |                                                                                   |

| Program/type vask                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Alternativer/informasjon                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Super 15'/Vaskt &amp; Tørk 60'</b><br>Til små mengder lett skittent tøy i ett lag av bomull, lin, syntetiske fibre eller blandingsstoffer. Ca. 15 min for vasking. Der-<br>som du velger tørkefunksjonen, følger en tørkeprosess på<br>ytterligere 45 min.<br><b>Merk:</b> Standardprogrammet er <b>Super 15'</b> . Du kan veksle<br>til <b>Vaskt &amp; Tørk 60'</b> -programmet ved å berøre <b>Wash+Dry</b> -<br>knappen.                                                                                                                                                                                                    | 2,0 kg/1,0 kg<br>❄ - 40 °C<br>400-1200 o/min<br>☆ (Minne), ☹ (stille)<br>Wash+Dry ✓ (☑+, ☑✓, ☑-)<br>Dry -<br>mulig                                                                                                     |
| <b>Iron Assist</b> ☹<br>Program for fjerning av lukt og reduksjon av krøll, passer til ull,<br>lin, dresser o.l. som ikke behøver å vaskes ofte.<br><b>Merknader</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Det anbefales at tøyet henges til lufting i 3–5 minutter etter<br/>               at programmet er fullført. Hvis oppfriskningsprogrammet<br/>               brukes kontinuerlig, anbefales det å kjøre en vaskesyklus<br/>               mellom hver oppfriskningsprogramsyklus for å fjerne lukt<br/>               fra apparatet.</li> <li>■ Det kan ikke tilsettes vaskemiddel til dette programmet.</li> </ul> | -/1,0 kg<br>-<br>-<br>☆ (Minne), ☹ (stille)<br>Wash+Dry -<br>Dry ✓ (☑+, ☑-, ☑-)<br>ikke mulig                                                                                                                          |
| <b>Pute</b> ***<br>Tøy egnet for maskinvask som er fylt med dun, også egnet for<br>tøy fylt med syntetiske fibre.<br><b>Merknader</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Det anbefales at du drar ned glidelåsen før tørking og vren-<br/>               ger tøyet.</li> <li>■ Bruk eget vaskemiddel for dun.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1,5 kg/1,5 kg<br>❄ - 60 °C<br>400-1200 o/min<br>Speed (Hastighet), ☹ (Vann plus), ☹ (Hygiene Care), ☹ (Skyl plus)<br>Wash+Dry ✓ (☑+✓, ☑✓, ☑-)<br>Dry ✓ (☑+✓, ☑✓, ☑-)<br>ikke mulig                                     |
| <b>Håndklær</b> ***<br>For hygienisk vasking av frottéstoff, f.eks. håndklær og badekå-<br>per. Regulert sentrifugering for optimal vask og myke resulta-<br>ter.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 4,0 kg/3,5 kg<br>❄ - 90 °C<br>400-1400 o/min<br>Speed (Hastighet), ☹ (Vann plus), ☹ (Strykelett), ☹ (Hygiene Care), ☹ (Skyl plus), ☹ (Forvask), ☹ (stille)<br>Wash+Dry ✓ (☑+✓, ☑✓, ☑-)<br>Dry ✓ (☑+✓, ☑✓, ☑-)<br>mulig |

\* Avhengig av modell og program.

\*\* Redusert mengde med ekstra programinnstilling **Speed (Hastighet)**.

\*\*\* Programmet er å finne i Home Connect-appen.

| Program/type vask                                                                                                                                                                                                                                                                               | Alternativer/informasjon                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Hygiene</b> ***<br>Slitesterke stoffer av bomull eller lin.<br><b>Merk:</b> Passer spesielt godt til vask av tøy som må være hygienisk rent og spesielt skånsomme mot sensitiv hud på grunn av den lengre vaskesyklusen ved en bestemt temperatur, høyere vannnivå og lengre sentrifugering. | 6,5 kg/5,0 kg<br>❄ - 60 °C<br>400-1400 o/min<br>Speed (Hastighet), 🏠 (Vann plus), 🧺 (Strykelett), 🧼 (Hygiene Care), 🪺 (Skyll plus), 🚰 (Forvask), 🤫 (stille)<br>Wash+Dry ✓ (🏠+ ✓, 🧺 ✓, 🧺 ✓)<br>Dry ✓ (🏠+ ✓, 🧺 ✓, 🧺 ✓)<br>ikke mulig |
| <b>Skjorter/bluser</b> ***<br>Strykefrie skjorter eller bluser av bomull, lin, syntetiske fibre eller blandingsstoffer.                                                                                                                                                                         | 2,0 kg/2,0 kg<br>❄ - 60 °C<br>400-800 o/min<br>Speed (Hastighet), 🏠 (Vann plus), 🧺 (Strykelett), 🧼 (Hygiene Care), 🪺 (Skyll plus), 🚰 (Forvask), 🤫 (stille)<br>Wash+Dry ✓ (🏠+ ✓, 🧺 ✓, 🧺 ✓)<br>Dry ✓ (🏠+ ✓, 🧺 ✓, 🧺 ✓)<br>mulig*      |
| * Avhengig av modell og program.<br>** Redusert mengde med ekstra programinnstilling <b>Speed (Hastighet)</b> .<br>*** Programmet er å finne i Home Connect-appen.                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                    |

## Tørketabell

| Anbefalt tørkeprogram                                                                       | Mengde for tørking (kg) | Beregnet tørketid i minutter (min)                                                              |                                                                                               |                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                             |                         |  (Stryke-tørt) |  (Skap-tørt) |  (Skap-tørt+) |
| Bomull + Dry                                                                                | 1,0-2,0                 | 40-50                                                                                           | 50-70                                                                                         | 65-90                                                                                          |
|                                                                                             | 2,0-4,0                 | 50-75                                                                                           | 70-95                                                                                         | 90-135                                                                                         |
|                                                                                             | 4,0-6,0                 | 75-90                                                                                           | 95-120                                                                                        | 135-160                                                                                        |
| Mix + Dry                                                                                   | 0,5-1,5                 | 30-40                                                                                           | 35-60                                                                                         | 45-80                                                                                          |
|                                                                                             | 1,5-2,5                 | 40-60                                                                                           | 60-90                                                                                         | 80-110                                                                                         |
|  Pute + Dry | 1,5                     | -                                                                                               | 50-120                                                                                        | 80-150                                                                                         |

**i** Tabellen med tørketidene er bare til veiledning. For wash + dry-programmet (Vask og tørk) skal varigheten av vaskingen legges til den totale programtiden.

**i** Tiden ovenfor er kun veiledende. Det faktiske tørkeresultatet påvirkes av type tøy, vekten på tøyet, tørkegraden og omgivelsestemperaturen.

**i** For å oppnå et jevn tørkeresultat anbefales det at man skiller tyngre og lettere plagg. For eksempel skal du ikke tørke tykke håndklær sammen med forklær.

**i** \* (Skaptørt+) anbefales for store eller tunge plagg.

**i** Det anbefales å tørke små mengder av gangen for å redusere krøll på tøyet etter tørk.

**i** For tørketid på programmer som ikke står i tabellen over: Se skjermpanelet.

## Stiving

**Merk:** Klesvasken bør ikke behandles med tøymykner.

1. Slå på apparatet.
2. Velg programmet **Skylling**.
3. Doser stivelse i kammer  i henhold til produsentens anvisninger (rengjør kammeret først ved behov).
4. Trykk på knappen .

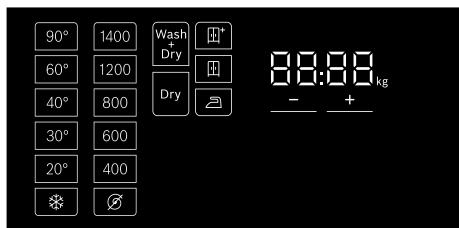
## Farging/bleking

Farging må kun foretas i vanlige mengder som brukes i husholdningen. Salt kan korrodere rustfritt stål. Ta hensyn til angivelsene fra produsenten av fargemiddelet.

**Ikke** bruk apparatet til å bleke tøy.

## P+ Standard programinnstillinger

Du kan endre standardinnstillingene for de valgte programmene. Innstillingene kan endres selv om det valgte programmet kjører. Effektene avhenger av programmets fremdrift.



## Temperaturvalg

Du kan endre temperaturinnstillingen før og etter at programmet er startet, avhengig av programstadiet, ved å justere ønsket temperatur i displayet.

Maksimal temperatur som kan velges, avhenger av programmet som er valgt.

## Sentrifugehast

Sentrifugeringshastigheten kan endres før og under programmet (i o/min, omdreininger per minutt), avhengig av programstadiet, ved å justere ønsket hastighet i displayet.

**Innstilling** = "Ingen sentrifugering". Da pumpes bare vannet ut.

Du kan velge "Ingen sentrifugering" for å unngå krøllete plagg hvis tøyet ikke tas ut av apparatet umiddelbart etter programslutt.

Den maksimale hastigheten som kan velges, avhenger av modellen og programmet som er valgt.

## Klar

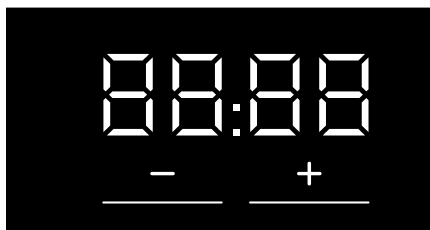
**Før du starter programmet**, kan du forhåndsinnstille programslutt ("Ferdig om"-tid) i trinn på 0,5h (h = timer) opptil maks. 24 timer.

Slik gjør du dette:

1. Velg et program (bortsett fra programmet **My Time**). Programvarigheten vises for det valgte programmet, f.eks. **2:30** (timer:minutter).

2. Trykk på knappen + gjentatte ganger inntil ønsket tid vises.

**Merk:** Du øker verdiene med knappen + og reduserer dem med knappen -.



3. Velg knappen . Programmet starter. Det timeantallet som er valgt (f.eks. **8h**), vises i displayet og teller ned til programmet starter. Deretter vises programvarigheten.

**Merk:** Programvarigheten justeres automatisk når programmet kjøres. Dersom du endrer programmets standardinnstillinger eller tilleggsinnstillinger, kan dette også endre programmets varighet.

## Etter at du har startet programmet

(dersom det er valg "Ferdig om"-tid og programmet ikke har startet ennå), kan du endre forhåndsinnstilt antall timer på følgende måte:

1. Velg knappen .
2. Trykk på knappen + eller - for å endre antall timer.
3. Velg knappen .

## Wash+Dry or Dry

Først må du legge tøyet inn i trommelen og velge vaskeprogram. Deretter kan tørkefunksjonen aktiveres ved å trykke på knappene **Wash+Dry** eller **Dry**. Vasking og tørking uten avbrytelsesmodus er tilgjengelig ved å trykke på **Wash+Dry**. Hvis du kun ønsker programmer uten vask, må du trykke på **Dry** i displayet.

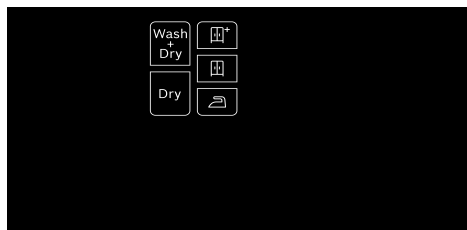
**Merk:** Når et program (med valgfri tørkefunksjon) velges, er knappene **Wash+Dry**, **Dry** halvveis tent i displayet. Når den trykkes, endres den til helt tent.

For programmer som bare er beregnet på tørkefunksjon, tennes ikke **Wash+Dry** i displayet.

Når **Wash+Dry** eller **Dry** er valgt, er et av tørketrinnene  **(Skaptørt+)**/ **(Skaptørt)**/ **(Stryketørt)** innstilt som standard i displayet, og du kan endre trinn etter behov\*.

-  **(Skaptørt)**: For tøy i ett lag. Plaggene kan brettes sammen eller henges opp i et skap.
-  **(Skaptørt+)**: For tykt tøy med flere lag som trenger lengre tørketid. Plaggene kan brettes sammen eller henges opp i et skap. Klesvasken blir tørrere enn med  **(Skaptørt)**.

-  **(Stryketørt)**: Vanlig klesvask i ett enkelt lag som skal være fuktig etter tørking og er egnet for stryking eller for å henges opp.



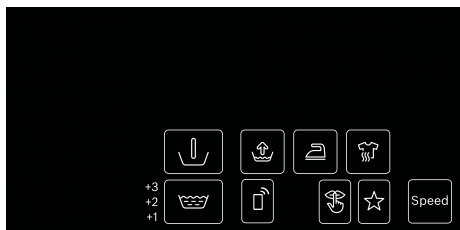
### Merknader

- For å oppnå et jevnt tørkeresultat bør du sortere klesvasken før du tørker den.
- Ikke overskrid maksimale tørkemengder.
- Maksimal sentrifugeringshastighet for vaskeprogrammer med tørking velges automatisk for å oppnå et egnet tørkeresultat.

\* Noen tørkeprogrammer har ikke ulike tørketrinn.

## P+ Tilleggsinnstillinger for programmer

**Merk:** Du finner mulige ekstra programinnstillinger i oversikten; disse varierer, avhengig av modell.



Ved å velge ekstra programinnstillinger kan du tilpasse vaske-/tørkeprosessen bedre for de klesplaggene du vasker.

Innstillingene kan aktiveres eller deaktiveres avhengig av programforløpet.

Indikatorlampene i knappene lyser når en innstilling aktiveres.

Innstillingene lagres ikke når apparatet slås av.

### Speed (Hastighet)

Vaske-/tørkeprogram med kortere varighet og de samme vaske-/tørkeresultatene som vanlig.

Trykk på **Speed (Hastighet)** aktivere eller deaktivere denne ekstra programinnstillingen.

**Merk:** Når den ekstra programinnstillingen **Speed (Hastighet)** er aktivert, reduseres den maksimale tøymengden, og det trengs ekstra vann til tørkeprosessen.

### ↓ (Forvask)

Forvask for svært skittent tøy.

Aktiveres eller deaktiveres med et trykk på ↓ (**Forvask**).

**Merk:** Hell vaskemiddel i beholder I og II.

### 🪿 (Skyll plus)

Innstillinger som kan velges:

- +1    **+ 1 skyllesyklus**
- +2    **+ 2 skyllesykluser**
- +3    **+ 3 skyllesykluser**

Ekstra skyllesykluser for spesielt sensitiv hud og/eller for områder med svært bløtt vann.

Lengre programvarighet på grunn av ekstra skyllesyklus.

Antall skyllesykluser som programmet faktisk kjører, avhenger av det antallet som er stilt inn som grunninnstilling for programmet.

### 👕 (Hygiene Care)

En innovativ funksjon for ekstra krav til hygiene, hvor tørr klesvask forbehandles med varmluft (opptil 65 °C) og deretter vaskes på lav temperatur. Sørger både for god hygiene og pleie av tøyet. Passer til de fleste tekstiler utenom finvask.

**Merk:** Under denne prosessen vil trommellyset lyse i ca. 10 minutter.

### 🌀 (Strykelett)

En spesiell funksjon som bruker redusert sentrifugeringshastighet etterfulgt av løsning av tøyet for å bidra til mindre krøllede plagg.

Aktiveres eller deaktiveres med et trykk på 🌀 (**Strykelett**).

**Merk:** Dersom  (**Strykelett**) er aktivert, vil tøyet ha en fuktighetsgrad over gjennomsnittet etter sentrifugering.

### (**Vann plus**)

Økt vannivå for mer skånsom behandling av tøyet.

Aktiveres eller deaktiveres med et trykk på  (**Vann plus**).

### ☆ (**Minne**)

Du kan lagre et valgt program med favorittinnstillingene dine her.

#### **Slik lagrer du:**

1. Slå på apparatet.
2. Velg et program.
3. Ved behov endrer du programmets standardinnstillinger og/eller velger ekstrainnstillinger for programmet.
4. Hold knappen ☆ (**Minne**) inne i ca. tre sekunder.

Programmet er lagret når alle innstillingene blinker kort.

**Hente opp:** trykk på knappen ☆ (**Minne**) etter at du har slått på apparatet.

**Tilbakestill:** Hold knappen ☆ (**Minne**) inne i ca. tre sekunder etter at du har valgt nytt program og innstillinger.

### (**stille**)

Spesialdesignet funksjon for støyreduksjon. Støyen fra vaske- og tørkeprosessen reduseres, og sluttsgnalet slås av.

**Merk:** Hvis stille kun velges for vask, vil resterende fuktighet i tøyet bli noe høyere. Sentrifugeringsresultatet vil muligens ikke være tilfredsstillende. Før du henger opp tøyet til tørk, kan du velge programmet **Sentrif.** for å redusere fuktigheten enda mer.

### (**Fjernstart**)

Ved å trykke på  (Fjernstart) kan du fjernstarte programmet ved hjelp av Home Connect-appen eller hente opp Home Connect-innstillingene.

#### **Gjøre det mulig å fjernstarte programmet via Home Connect-appen:**

**Merk:** Fjernstart kan kun aktiveres når apparatdøren er lukket og apparatet er koblet opp til hjemmenettverket ditt.

- Trykk på  (Fjernstart).

**Merk:** Av sikkerhetsmessige årsaker vil fjernstart deaktiveres under følgende omstendigheter: Du åpner døren. Det er strøbrudd. Programmet er ferdig. Når du trykker på  på apparatet. Hvis du trykker på  (Fjernstart) igjen. Hvis du trykker på  for å slå av apparatet.

#### **Hente opp Home Connect-innstillingene:**

- Hold  (Fjernstart) inne i minst 3 sekunder.



## Bruk av apparatet

### Forberede apparatet

Apparatet ble testet før levering. For å fjerne eventuelt vann som ligger igjen etter testprosedyrene, må første vaskesyklus kjøres uten tøy med programmet **Trommelrengjøring**.  
→ "Før du vasker tøy for første gang" på side 19

### Merknader

- Du må aldri slå på apparatet hvis det er skadet!
- Meld fra til kundeservice!

#### 1. Sett i støpselet.



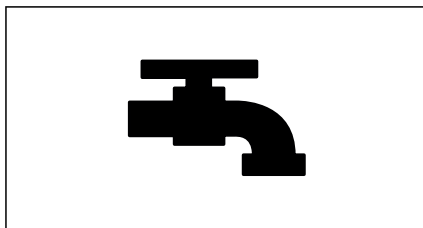
#### Advarsel

#### Elektrisk støt kan medføre livsfare.!

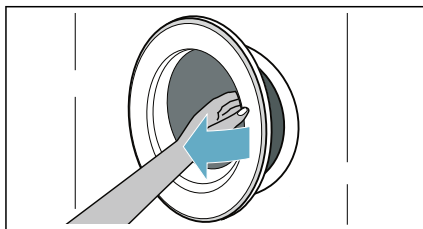
Det er livsfare dersom strømførende deler berøres.

- Trekk aldri ut støpselet ved å rykke i selve ledningen.
- Støpselet må kun settes inn / trekkes ut med tørre hender.

#### 2. Skru på vannkranen.



#### 3. Åpne apparatets dør.



## Slå på apparatet / velge program

Hold ①-knappen inne til indikatorlampen lyser, og slipp knappen. Apparatet er slått på.

Da vil programmet **Bomull** (kun vasking), som er forhåndsinnstilt på fabrikken, alltid vises.

Du kan bruke dette programmet eller velge et annet program.

**Merk:** Hvis du har aktivert barnesikringen, må du deaktivere den før du kan stille inn et program. → "Barnesikring" på side 43

Forhåndsinnstillinger og maks. tøymengde for det valgte programmet vises i berøringsskjermen.

## Justering av valgt program

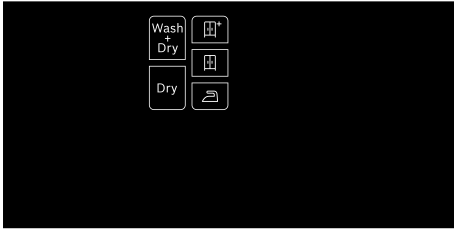
### Endre standardinnstillinger

Du kan bruke de viste standardinnstillingene, eller justere det valgte programmet til å svare til det behov som fremgår av tøyet → Side 43

f.eks. **Temperatur**, **Sentrifugeringshastighet**, **Ferdig om**.



Berør de halvveis tente knappene i displayet for å aktivere/deaktivere funksjonene **Wash+Dry** eller **Dry** og tørketrinnene.



### Merknader

- Alternativer kan velges, velges bort eller endres, avhengig av programmets fremdrift.
- Hvis knappene kan velges, vil de være halvveis tent i displayet, for deretter å tennes helt etter aktivering.

### Velge øvrige programinnstillinger

Velg de øvrige programinnstillingene ved å trykke på de halvveis tente knappene i displayet → Side 38

f.eks. **Speed**, **Prewash**, **Rinse plus....**



**Merk:** Hvilke tilleggfunksjoner som kan velges, avhenger av valgt vaske-/tørkeprogram → Side 29

## Velge tilleggsprogrammer

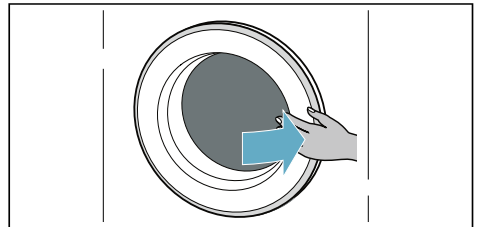
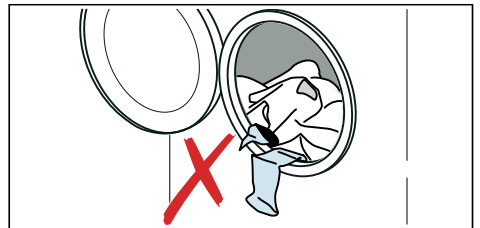
Du kan velge tilleggsprogrammer med Home Connect-appen.

1. Koble opp apparatet til ditt hjemmenettverk og Home Connect-appen.
2. Velg program ... **ytterligere**. **PPP** vises i displayet.
3. Velg ønsket program i Home Connect-appen. Innstillingene for det valgte programmet vises i displayet.
4. Ved behov tilpasser du programinnstillingene og trykker på knappen **▷|||**.

**Merk:** Du kan også starte programmet via Home Connect-appen ved først å berøre knappen **□** (Fjernstart) på apparatet.

## Legge tøy i trommelen

Åpne døren, legg tøyet inn i trommelen, pass på at ingen plagg sitter fast mellom døren og gummitetningen og lukk så døren.



## Merknader

- Brett ut og legg inn sortert klesvask. Bland store og små plagg. Når plagg i forskjellig størrelse vaskes sammen, fordeles de bedre under sentrifugeringen. Enkeltvis vasking kan forårsake ubalanse.
- Ikke overskrid maks. tøymengde som er spesifisert. Overfylling gir dårligere vaske-/tørkeresultat og kan føre til krølldannelse.

## Dosere og fylle på vaskemiddel og tøymykner

### Obs!

#### Skade på apparatet

Vaskemidler og midler for forbehandling av klesvask (f.eks. flekkfjerner, spray, etc.) kan skade overflatene på vaske-/tørkemaskinen.

Hold slike midler unna overflatene på vaske-/tørkemaskinen. Sprayrester og andre rester/dråper må fjernes umiddelbart med en fuktig klut.

### Dosering

Doser vaskemidler og pleieprodukter i henhold til:

- Vannhardhet (spør vannleverandøren din)
- Produsentens anvisninger på emballasjen
- Tøymengde
- Tilsmussingsgrad

## Fylle beholderne

1. Trekk ut vaskemiddelskuffen.



### Advarsel

#### Øye-/hudirritasjon!

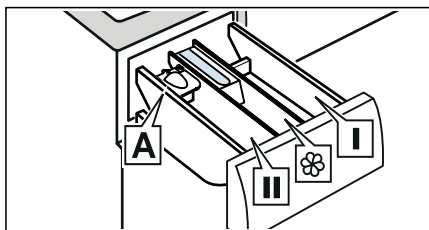
Dersom vaskemiddelskuffen åpnes mens apparatet går, kan det sprute ut vaskemiddel/pleieprodukt.

Åpne skuffen forsiktig.

Hvis vaskemiddelet/pleieproduktet kommer i kontakt med øyne eller hud, må du skylle godt.

Oppsøk lege ved svelging.

2. Fyll på vaskemiddel og/eller pleieprodukt



- |             |                                                                                                                    |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Beholder I  | Vaskemiddel til forvask og desinfisering av tøyet. (kun for apparater som har funksjonen forvask og desinfisering) |
| Beholder ☼  | Tøymykner, stivelse. Ikke overskrid maksimal mengde.                                                               |
| Beholder II | Vaskemiddel til hovedvask, vannmykner, blekemiddel, flekkfjerner.                                                  |
| Beholder A* | Til dosering av flytende vaskemiddel.                                                                              |

\*avhengig av modell

## Merknader

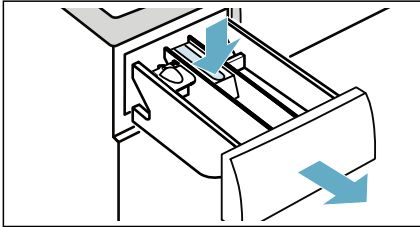
- Følg alltid instruksjonene fra produsenten når du doserer vaskemiddel, pleieprodukter o.l.
- Tynn ut tøymykner med vann. Dette forhindrer tetting.
- Vær forsiktig når du åpner vaskemiddelskuffen mens apparatet går.

## Målebeger A\* for flytende vaskemiddel

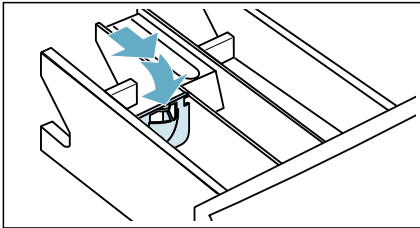
\*avhengig av modell

Plasser målebegeret A for å måle opp riktig mengde flytende vaskemiddel:

1. Trekk ut vaskemiddelskuffen. Trykk innleggsdelen ned og fjern skuffen helt.



2. Flytt målebegeret fremover, klapp det ned og klikk det på plass.



3. Sett skuffen tilbake på plass igjen.

**Merk:** Ikke bruk målebegeret til vaskemidler i gelform og vaskepulver, og ikke til programmer med forvask eller når du har valgt "Ferdig om"-tid.

**For modeller uten målebeger:** Hell flytende vaskemiddel i en egnet beholder og legg den i trommelen.

## Starte programmet

Trykk på **D**-knappen og hold den inne i 1~2 sekunder. Deretter slipper du den opp. Programmet starter, og apparatets dør er sperret.

Skjermpanelet viser **Klar**, og teller ned til programmet starter. Etter at vaskeprogrammet har startet, vises også programvarigheten. Og symbolene for programmets framdrift tennes.

### Merk: Registreringssystem for skum

Hvis symbolet også tennes på skjermpanelet, har apparatet registrert for mye skum under vaskesyklusen. Apparatet har automatisk aktivert ekstra skyllesykluser for å fjerne skum.

## Barnesikring

Du kan sperre apparatet mot utilsiktede endringer i de funksjonene du har stilt inn. Dette gjør du ved å aktivere barnesikringen.

Slik aktiverer du barnesikringen:

Når programmet har startet, kan du berøre **(3s)**-knappen og holde den inne i 3 sekunder.

- **(3s)** tennes: Barnesikringen er aktivert.
- **(3s)** blinker: Hvis programmet og programinnstillingene justeres mens barnesikringen er aktivert.

**Merk:** Når programmet er slutt, vises **End**. Døren er låst opp. **(3s)** blir værende på for å minne deg på å deaktivere barnesikringen.

Slik deaktiver du barnesikringen:

Berør **(3s)**-knappen og hold den inne helt til indikatorlampen **(3s)** slås av.

## Legg inn / ta ut tøy

Etter å ha startet programmet (gjelder kun for vasking), kan du ta ut og legge i tøy om nødvendig.

Trykk på -knappen. Apparatet kontrollerer om det er mulig å legge i flere plagg.

Hvis skjermpanelet viser følgende:

- -symbolet forsvinner, det er mulig å fylle på mer tøy.
- -symbolet tennes, det er ikke mulig å fylle på mer tøy.

**Trykk på -knappen** for å fortsette programmet. Programmet fortsetter automatisk.

### Merknader

- Ikke la døren stå åpen for lenge når du legger i mer tøy, ettersom det kan lekke vann ut fra klesvasken.
- Av sikkerhetsmessige årsaker forblir døren låst når vannstanden eller temperaturen er høy, eller mens trommelen roterer, og det er ikke mulig å fylle på mer tøy i denne fasen.

## Endre programmet

Hvis du ved en feiltakelse har startet feil program, kan du endre det på følgende måte:

1. Trykk på -knappen.
2. Velg et annet program.
3. Deretter trykker du en gang til på -knappen. Det nye programmet starter fra starten av.

**Merk:** Hvis tørking er aktivert, må du slå apparatet av og på igjen for å endre tørkeprogram.

## Programavbrudd

For programmer som vasker på høye temperaturer:

1. Trykk på knappen .
2. For å kjøle ned klesvasken: Velg **Skylling**.
3. Trykk på knappen .

For programmer som vasker på lave temperaturer:

1. Trykk på knappen .
2. Velg **Sentrif..**
3. Trykk på knappen .

For programmer i tørkeprosessen:

1. Slå av apparatet.
2. Slå apparatet på igjen.
3. For å kjøle ned klesvasken: Velg **My Time + Dry**.
4. Trykk på knappen .

## Programslutt

**End** lyser opp på berøringsskjermen, og displayene  og  slukker.

Dersom du har valgt , vil det kun tappes vann etter skyllingen, ingen sentrifugering.

### Merknader

- Hvis **HotHot** blinker i displayet før tørkeprogrammet er fullført, er det høy temperatur i trommelen. Programmet for avkjøling av trommelen kjører til temperaturen i trommelen har sunket.
- Antikrøllprosessen begynner når tørkeprosessen er fullført. Den hindrer klesvasken i å bli skrukkete dersom du ikke tar den ut med det samme. Prosessen tar ca. 30 minutter. Berøringsdisplayet viser skiftesvis **PUSH, Lo, and End**, og -symbolet vises som statussymbol. Du kan avslutte denne prosessen ved å berøre et vilkårlig område av berøringsskjermen. Døren frigis, og klesvasken kan tas ut.

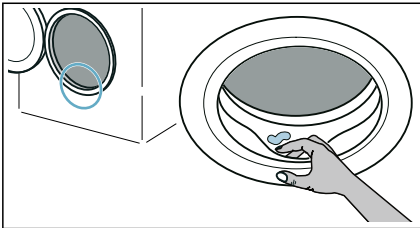
## Ta ut tøy / slå av apparatet

1. Hold knappen ① inne til indikatorlampen slås av, og slipp opp knappen. Apparatet er slått av.
2. Åpne døren og ta ut tøyet.
3. Skru igjen kranen.

**Merk:** Ikke nødvendig for modeller med Aqua-Stop.

### Merknader

- Ikke la det ligge igjen plagg i trommelen. De kan krympe ved neste vask eller farge andre plagg.
- Fjern alle fremmedlegemer fra trommelen og gummitetningen – fare for rust.
- Tørk av gummitetningen.



- La vaskemaskindøren og vaskemiddelskuffen stå åpne slik at eventuelle vannrester kan fordampe.
- Vent alltid til programmet er avsluttet, ettersom apparatet fortsatt kan være låst. Deretter slår du på apparatet og venter til det låses opp.



## Home Connect

Dette apparatet kan kobles til Wi-Fi og fjernbetjenes med en mobil enhet.

Med Home Connect-appen kan du bruke en mobil enhet til å gjøre følgende på apparatet:

- Stille inn og starte programmene.
- Tilpasse og aktivere/deaktivere programinnstillingene.
- Sjekke programstatusen.
- Tilpasse og aktivere/deaktivere apparatinnstillinger.
- Slå av apparatet.

Før du kan bruke Home Connect-funksjonene, må du utføre følgende trinn:

1. Installer Home Connect-appen på den mobile enheten.
2. Registrer deg i Home Connect-appen.
3. Koble apparatet ditt til hjemmenettverket automatisk **eller** manuelt. Dette trenger du kun å gjøre én gang.
4. Koble apparatet til Home Connect-appen.

Du finner informasjon om appen på vår nettside for Home Connect [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com)

Home Connect-tjenestene er ikke tilgjengelige i alle land. Home Connect-funksjonen avhenger av om Home Connect-tjenestene er tilgjengelige i ditt land. Du finner mer informasjon om dette på: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com)

### Merknader

- Les gjennom og følg sikkerhetsinstruksjonene i denne bruksanvisningen før du betjener apparatet med Home Connect-appen når du ikke er hjemme. Les også informasjonen i Home Connect-appen.

- Hvis apparatet blir betjent fysisk, kan du ikke samtidig foreta endringer med Home Connect-appen. Betjening av apparatet vises på Home Connect-appen.

## Åpne Home Connect-menyen

I Home Connect-menyen kan du opprette og vise nettverkstilkoblinger, tilbakestille nettverksinnstillinger, aktivere/deaktivere Wi-Fi og finne øvrige Home Connect-funksjoner.

1. Slå på apparatet.
2. Trykk på  (**Fjernstart**)  og hold inne i minst 3 sekunder.

Displayet viser: **Åpne**.

Du er nå i Home Connect-menyen.

**Merk:** Trykk på  (**Fjernstart**)  for å forlate Home Connect-menyen.

## Tilkobling til hjemmenettverket og Home Connect-appen

Koble apparatet ditt til hjemmenettverket **automatisk** eller **manuelt**. Dette trenger du kun å gjøre én gang.

### Merknader

- Hvis hjemmenettverket ditt har WPS-funksjon, kan du koble apparatet til hjemmenettverket automatisk.
- Hvis hjemmenettverksruterens din ikke har WPS-funksjon, må du koble apparatet til hjemmenettverket manuelt.

Deretter må du koble deg til Home Connect-appen.

**Merk:** For at du skal kunne koble apparatet til hjemmenettverket, må **Wi-Fi** være aktivert på apparatet. Som standardinnstilling fra fabrikkens er **Wi-Fi** deaktivert på apparatet, og det aktiveres automatisk når du kobler apparatet til hjemmenettverket.

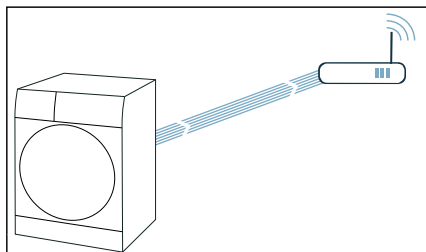
## Automatisk tilkobling til hjemmenettverket

### Trinn 2.1

Påse at du er i Home Connect-menyen.  
→ Side 46

1. Trykk på .

Apparatet prøver nå å koble seg til hjemmenettverket. I displayet blinker .



2. Aktiver WPS-funksjonen på nettverksruterens innen 2 minutter.

Hvis apparatet har blitt koblet til hjemmenettverket, vises

**Husholdningsapparatet er koblet til hjemmenettverket.**  i displayet, og  lyser konstant.

**Merk:** Dersom det ikke ble opprettet noen forbindelse, må du kontrollere om apparatet befinner seg innenfor hjemmenettverkets rekkevidde. Gjenta den automatiske tilkoblingen eller koble til manuelt.

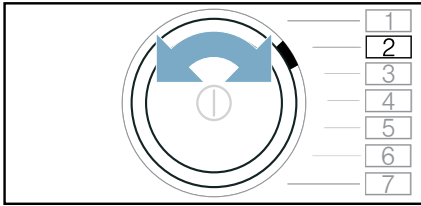
## Manuell tilkobling til hjemmenettverket

### Trinn 2.2

Påse at du er i Home Connect-menyen.  
→ Side 46

Sørg for at du har åpnet Home Connect-appen og er tilkoblet.

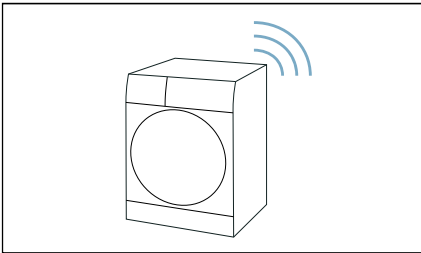
1. Still inn programmet til posisjon 2.



I displayet vises: **SAP** (manuell tilkobling).

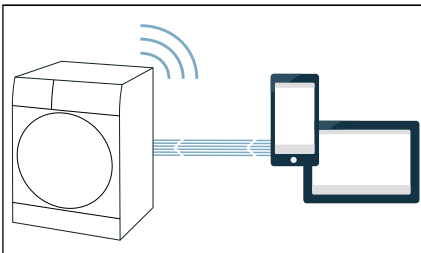
2. Trykk på .

Apparatet oppretter nå et eget WLAN-nettverk med nettverksnavnet (SSID) **HomeConnect**.



3. Gå til WLAN-innstillinger på den mobile enheten.
4. Koble den mobile enheten til WLAN-nettverket **HomeConnect** og angi WLAN-passordet (Key) **HomeConnect**.

Den mobile enheten kobles nå opp til apparatet. Oppkoblingsprosessen kan ta inntil 60 sekunder.



5. Når du er tilkoblet, åpner du Home Connect-appen på den mobile enheten og følger trinnene i appen.

6. Skriv inn nettverksnavnet (SSID) og passordet (Key) til **hjemmenettverket** i Home Connect-appen.

7. Følg de siste trinnene i Home Connect-appen for å koble til apparatet ditt.

Hvis apparatet har blitt koblet til hjemmenettverket, vises **Husholdningsapparatet er koblet til hjemmenettverket. con** i displayet, og  lyser konstant.

**Merk:** Dersom det ikke har blitt opprettet noen forbindelse, må du kontrollere om apparatet befinner seg innenfor hjemmenettverkets rekkevidde. Gjenta den manuelle tilkoblingen.

## Koble til Home Connect-appen

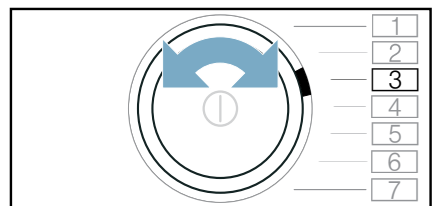
### Trinn 3

Hvis apparatet er koblet til hjemmenettverket, kan du koble det til Home Connect-appen.

Påse at du er i Home Connect-menyen.  
→ Side 46

Sørg for at du har åpnet Home Connect-appen og er tilkoblet.

1. Still inn programmet til posisjon 3.



I displayet vises: **RPP** (koble til app).

2. Trykk på .

Apparatet forsøker nå å koble seg til Home Connect-appen.

3. Når enheten din vises i appen, følger du de siste trinnene i Home Connect-appen.

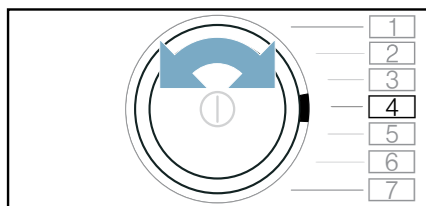
**Merk:** Dersom det ikke ble opprettet noen forbindelse, må du kontrollere om den mobile enheten er innenfor hjemmenettverkets rekkevidde og koblet til. Gjenta oppkoblingen til Home Connect-appen.

## Aktivere/deaktivere Wi-Fi

Hvis apparatet allerede er koblet til hjemmenettverket, kan du aktivere eller deaktivere **Wi-Fi** på apparatet.

Påse at du er i Home Connect-menyen.  
→ Side 46

1. Still inn programmet til posisjon 4.



I displayet vises: **Wi-Fi**.

2. Trykk på **OK**.

Hvis **on** vises i displayet, er Wi-Fi aktivert på apparatet. Hvis **off** vises i displayet, er Wi-Fi deaktivert på apparatet.

### Merknader

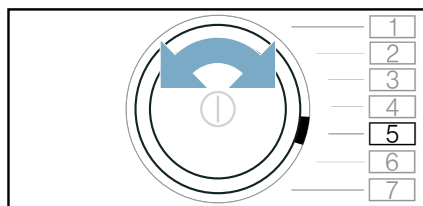
- Når du kobler apparatet til hjemmenettverket, aktiveres Wi-Fi automatisk.
- Når Wi-Fi er aktivert, slår ikke apparatet seg av automatisk.
- Når Wi-Fi er slått av på apparatet, er det hverken mulig å fjernstarte eller fjernstyre apparatet via Home Connect-appen.
- Dersom Wi-Fi slås av og apparatet har vært koblet til hjemmenettverket før, gjenopprettes tilkoblingen automatisk når Wi-Fi slås på igjen.
- Dersom du aktiverer denne funksjonen, vil energiforbruket økes i forhold til de verdiene som står oppført i forbruksverditabellen.

## Tilbakestill nettverksinnstillingene

Du kan tilbakestille alle nettverksinnstillingene.

Påse at du er i Home Connect-menyen.  
→ Side 46

1. Still inn programmet til posisjon 5.



I displayet vises: **RESET** (tilbakestill nettverksinnstillinger).

2. Trykk på **OK**.  
Displayet viser: **YES**.
3. Trykk på **OK**.

**Merk:** Dersom du vil bruke apparatet med Home Connect-appen igjen, må du koble det til hjemmenettverket og Home Connect-appen på nytt.

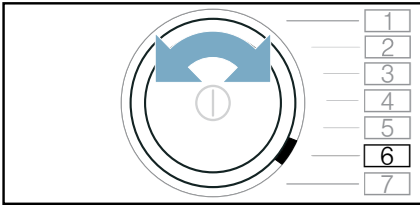
## Programvareoppdatering

Du kan oppdatere Home Connect-programvaren på apparatet. Med en gang en ny programvareoppdatering er tilgjengelig, vises det en melding i displayet: **UPD**

Installer oppdateringen direkte via **meldingen i displayet** eller **manuelt** på følgende måte:

Påse at du er i Home Connect-menyen.  
→ Side 46

1. Still inn programmet til posisjon 6.



I displayet vises **UPD** (programvareoppdatering). blinker når en programvareoppdatering er tilgjengelig.

2. Trykk på .
- I displayet vises: **YES**.
3. Trykk på .

**Merk:** Oppdateringen av programvaren kan ta flere minutter. Ikke slå av apparatet under oppdateringen.

## Merknad om datavern

Den første gangen apparatet kobles til et WLAN-nettverk med Internett-forbindelse, overfører apparatet følgende kategorier av data til Home Connect-serveren (førstegangsregistrering):

- Entydig identifisering av enheten (bestående av nøkler og MAC-adressen til den innebygde WiFi-kommunikasjonsmodulen).
- Sikkerhetssertifikat for wifi-kommunikasjonsmodulen (for informasjonsteknisk sikring av forbindelsen).
- Aktuell program- og maskinvareversjon for husholdningsapparatet.
- Status for en eventuell tidligere tilbakestilling til fabrikkinnstillingene.

Denne førstegangsregistreringen forbereder bruken av Home Connect-funksjonene og er først nødvendige den første gangen du skal bruke Home Connect-funksjoner.

**Merk:** Vær oppmerksom på at Home Connect-funksjonene kun kan brukes sammen med Home Connect-appen. Informasjon om datavern kan lastes ned i Home Connect-appen.

## Samsvarserklæring

Herved erklærer Robert Bosch Hausgeräte GmbH at apparatet med Home Connect-funksjonalitet overholder grunnleggende krav og øvrige bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

En utførlig RED-samsvarserklæring finner du, i tillegg til øvrige dokumenter, på produktsiden for ditt apparat på internettadressen [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com).



2,4 GHz bånd: 100 mW maks.  
5 GHz bånd: 100 mW maks.

|                                            |    |    |    |    |    |
|--------------------------------------------|----|----|----|----|----|
|                                            | BE | BG | CZ | DK | DE |
|                                            | EE | IE | EL | ES | FR |
|                                            | HR | IT | CY | LV | LT |
|                                            | LU | HU | MT | NL | AT |
|                                            | PL | PT | RO | SI | SK |
|                                            | FI | SE | UK | NO | CH |
|                                            | TR |    |    |    |    |
| 5 GHz WLAN (Wi-Fi): Kun til innendørs bruk |    |    |    |    |    |

## Apparatinnstillinger

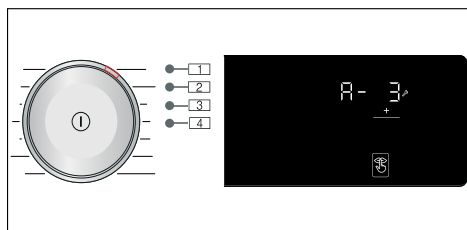
### Automatisk utkobling

Hvis apparatet blir stående ubetjent i ca. 5 minutter (avhengig av vannivået inne i apparatet), vil det automatisk slås av før programmet starter eller etter programslutt. Trykk på På-knappen ① igjen for å slå apparatet på.

**Merk:** Hvis Wi-Fi er aktivert på apparatet når det er i energisparingsmodus, vil det ikke slå seg av automatisk.

### Basis-/grunninnstillinger

Du kommer til grunninnstillingene ved å holde knappen  (**stille**) inne i ca. 3 sekunder. Kontrollpanelet viser:

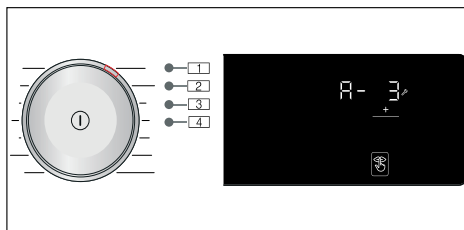


Du kan endre følgende grunninnstillinger:

- Volumet på sluttsignalet.
- Volumet på knappene.
- Lysstyrken i berøringsskjermen.
- Slå informasjonssignalet Trommelrengjøring på/av.

### Sluttsignal

Du kan velge stilling **1** og bruke knappen + til å regulere lydstyrken på sluttsignalet, f.eks. **A- 3**.

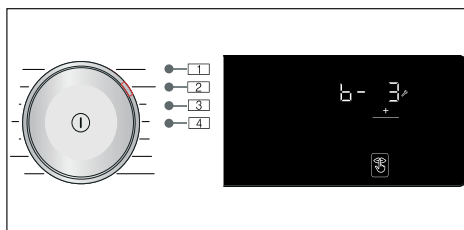


### Mulige innstillingsverdier:

- 0 av
- 1 stille
- 2 middels
- 3 høyt
- 4 svært høyt

### Tastesignal

Du kan velge stilling **2** og bruke knappen + til å regulere lydstyrken på knappesignalet, f.eks. **b- 3**.



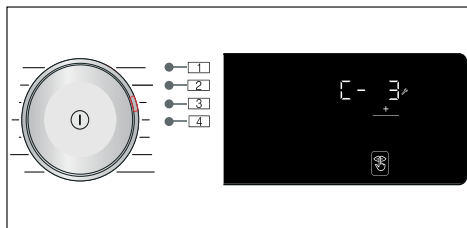
### Mulige innstillingsverdier:

- 0 av
- 1 stille
- 2 middels
- 3 høyt
- 4 svært høyt

## Lysstyrke

Mulige innstillingsverdier: 1–4

Du kan velge stilling **3** og bruke knappen **+** til å regulere lysstyrken på berøringsskjermen, f.eks. **[- 3]**.



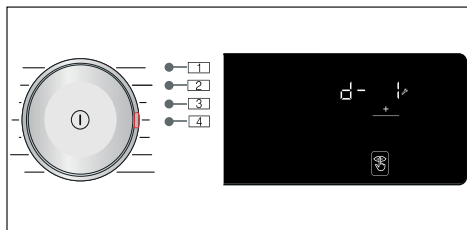
### Mulige innstillingsverdier:

- 1 lite lyst
- 2 normalt lysstyrkenivå
- 3 lyst
- 4 svært lyst

## Slå av/på signal for trommelpleie

Du kan velge stilling **4** og bruke knappen **+** til å slå informasjonssignalet

**Trommelrengjøring** på eller av, f.eks. **d- i**.



### Mulige innstillingsverdier:

- 0 av
- 1 på

## Sensorer

### Sensorsystem for ubalansert fyllmengde

Det automatiske kontrollsystemet for ubalanse registrerer ubalansen og sørger for at maskinen foretar flere forsøk på sentrifugering for å fordele tøyet jevnt.

Av sikkerhetsgrunner blir turtallet redusert ved dårlig fordeling av tøyet, eller det blir ikke sentrifugert.

**Merk:** Legg både små og store plagg inn i trommelen samtidig.

## Rengjøring og vedlikehold

### ⚠ Advarsel Livsfare!

Det er fare for elektrisk støt hvis du kommer nær de strømledende komponentene.

Trykk på knappen ① og trekk ut støpselet.

### Obs! Fare for brann og eksplosjon!

Det kan oppstå giftige gasser ved rengjøring med løsemiddelholdige rengjøringsmidler.

Ikke bruk løsemiddelholdige rengjøringsmidler.

### Obs! Apparatet kan bli skadet!

Løsemiddelholdige rengjøringsmidler kan skade overflater og deler inne i apparatet.

Ikke bruk løsemiddelholdige rengjøringsmidler.

## Maskinhus, betjeningspanel

- Fjern øyeblikkelig rester av vaskemidler og rengjøringsmidler.
- Tørk med en myk, fuktig klut.
- Ikke bruk skurekluter, svamper eller rengjøringsmidler med slipemidler (rengjøringsmidler for rustfritt stål).
- Ikke rengjør maskinen med en vannstråle.

## Trommel



### Advarsel

#### **Personskader / materielle skader og skader på vaskemaskinen!**

Varig vasking på lave temperaturer og manglende lufting av maskinen kan skade trommelen og føre til personskader.

Med jevne mellomrom bør man kjøre et program for rensing av trommelen eller vaske med temperaturer på minst 60 °C.

Hver gang etter bruk bør man la maskinen tørke med åpen dør og åpen vaskemiddelskuff.

Bruk klorfrie vaskemidler. Ikke bruk stålull.

Dersom det oppstår lukt i vaskemaskinen eller du ønsker å rengjøre trommelen, skal programmet **Trommelrengjøring 90°C** kjøres uten tøy i maskinen.

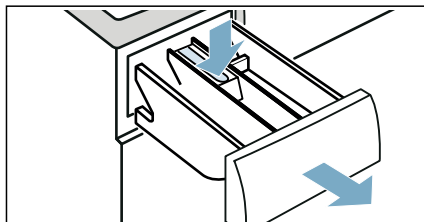
## Avkalking

Ved riktig dosering av vaskemiddel er det ikke nødvendig å avkalke. Hvis det likevel skal avkalles, må avkalkingsmiddelet brukes i henhold til angivelsene fra produsenten. Avkalkingsmiddel som er egnet til dette, fås kjøpt via våre nettsider eller hos kundeservice.

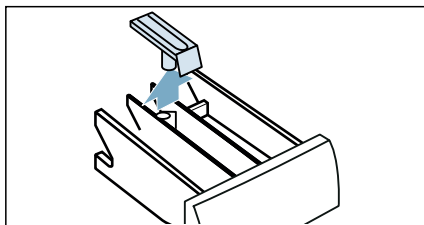
## Vaskemiddelskuff og maskinhus

Dersom apparatet inneholder rester av vaskemiddel eller tøymykner:

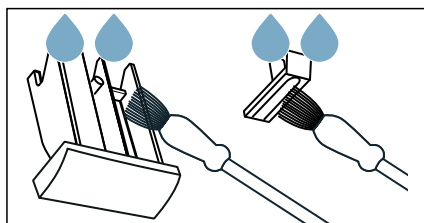
1. Trekk ut vaskemiddelskuffen. Trykk innleggsdelen ned og fjern skuffen helt.



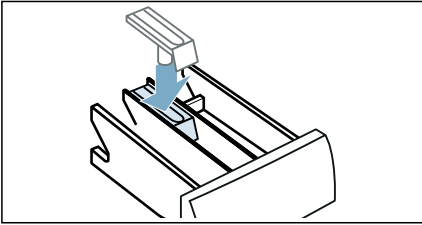
2. Slik fjerner du innleggsdelen: Dytt innleggsdelen nedenifra og opp med fingeren.



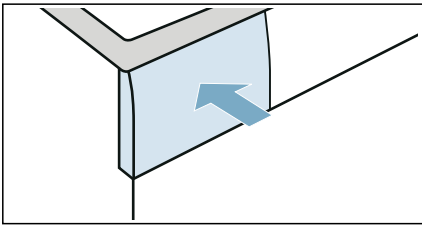
3. Rengjør vaskemiddelbeholderen og innleggsdelen med vann og en børste, og tørk den. Rengjør også innsiden av huset.



4. Sett inn innleggsdelen og la den gå i lås (skyv sylindren på føringsstiften).



5. Skyv vaskemiddelskuffen helt inn.



**Merk:** La vaskemiddelskuffen stå åpen slik at eventuelle vannrester kan fordampe.

## Avløpspumpen er tett.

**Merk:** Skru igjen vannkranen for å forhindre at mer vann renner inn, og for å sikre at det renner ut via pumpen.

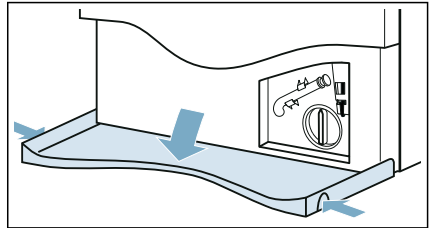


### Advarsel

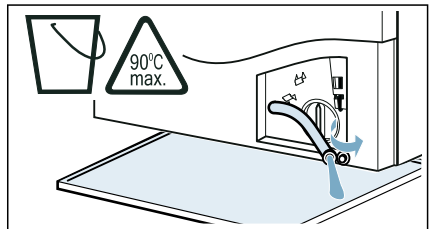
#### Fare for skålding!

Når du vasker ved høye temperaturer, blir vannet svært varmt. Hvis du kommer i kontakt med det varme vannet, kan dette forårsake skålding. La vannet avkjøle seg først.

1. Slå av apparatet. Trekk ut støpselet.
2. Åpne serviceluku.

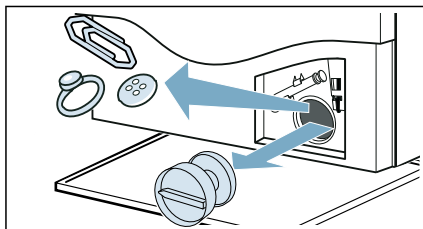


3. Ta avløpsslangen ut av holderen. Fjern forseglingslokket og hell vannet i en passende beholder. Bytt ut tetningen og plasser avløpsslangen i holderen igjen.

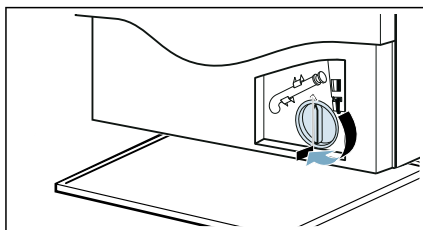


## no Rengjøring og vedlikehold

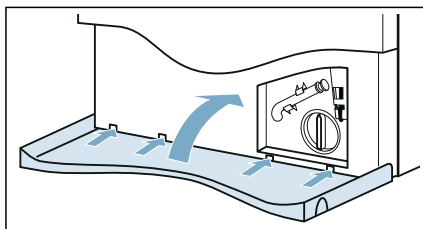
4. Skru pumpelokket forsiktig; resterende vann kan lekke ut. Rengjør innsiden, pumpelokkgjengene og pumpehuset. Pumpehjulet må kunne rotere.



5. Sett pumpelokket tilbake på plass og skru det på igjen. Håndtaket må være i loddrett posisjon.



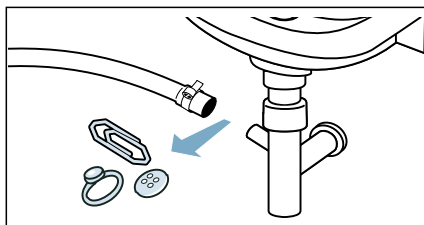
6. Lukk serviceluken.



**Merk:** For å hindre at ubrukt vaskemiddel renner rett ned i avløpet under neste vask: Hell 1 liter vann i beholder II og start programmet **Utpumping**.

## Avløpsslangen er tilstoppet ved sifongen

1. Trykk på knappen ①. Trekk ut støpselet.
2. Løsne slangeklemmen. Fjern avløpsslangen forsiktig; resterende vann kan lekke ut.
3. Rengjør avløpsslangen og tilkoblingsstussen til vannlåsen.



4. Fest avløpsslangen igjen og sikre tilkoblingspunktet med slangeklemmen.

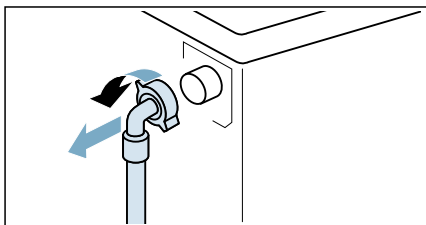
## Filteret i vannforsyningen er tett

### Lett på vanntrykket i forsyningsslangen:

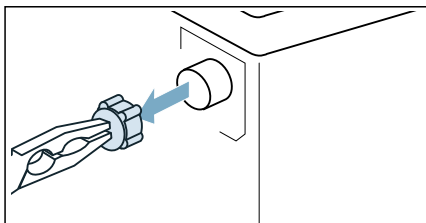
1. Skru av vannkranen.
2. Velg **Bomull**-programmet (aktivere **Speed (Hastighet)** innstilling).
3. Velg ►-knappen. La programmet gå i ca. 40 sekunder.
4. Trykk på ①-knappen.
5. Trekk ut støpselet.

## Rengjør filtrene:

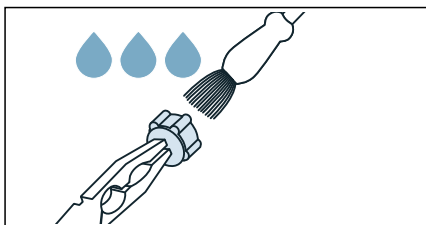
1. Koble fra slangen på baksiden av apparatet.



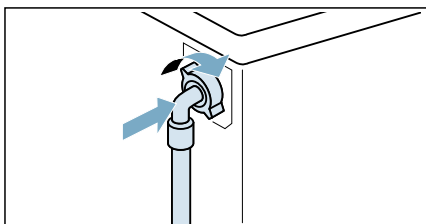
2. Fjern filteret med en tang.



3. Rengjør filteret med en liten børste.



4. Koble til slangen og sjekk om det er noen lekkasjer.



## Feil og hvordan de skal håndteres

### Nødbryter

F.eks. i tilfelle strømstans eller strømbrudd

Programmet fortsetter når strømmen er på igjen.

Men hvis tøyet må tas ut, kan du åpne apparatdøren på følgende måte:



### Advarsel

#### Fare for skålding!

Når du vasker på høye temperaturer, er det fare for skoldning dersom du kommer i kontakt med varmt vann og klesvask.

La det avkjøles først hvis du kan.



### Advarsel

#### Fare for personskade!

Hvis du putter hendene i trommelen mens den fortsatt roterer, kan dette forårsake skader på hendene. Ikke putt hendene i trommelen mens den fortsatt roterer.

Vent til trommelen har stoppet.

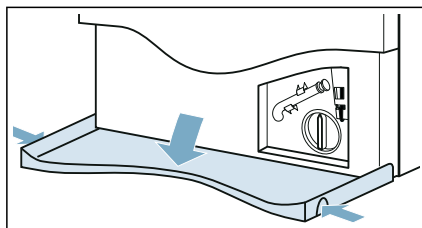
### Obs!

#### Vannskader!

Vann som lekker ut av vaskemaskinen, kan forårsake vannskader.

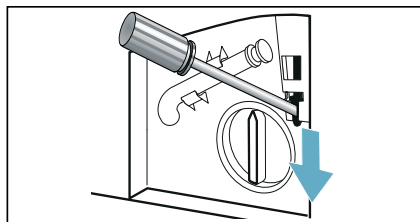
Ikke åpne døren dersom du kan se vann gjennom vinduet.

1. Trykk på knappen ①. Trekk ut støpselet.
2. Åpne serviceluken.



**no** Feil og hvordan de skal håndteres

3. Pump ut vannet. → Side 53
4. Trekk nødbryteren nedover med et verktøy og utløs den.  
Nå kan døren åpnes.



## Informasjon på displayet

| Display                                                                          | Årsak/løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>■ <b>Blinker fort + signal:</b> Døren har blitt åpnet, og vannivået er for høyt. Lukk døren og fortsett programmet med knappen  eller velg programmet <b>Sentrif.</b></li><li>■ <b>Blinker sakte:</b> Dørsikringstemperaturen er for høy til å åpne døren. Vent i ca. 30 sekunder til dørsikringstemperaturen er avkjølt.</li></ul>                                                                                                                                                                            |
| <b>Hot</b>                                                                       | Døren kan ikke åpnes etter tørkeprogrammet på grunn av den høye temperaturen. Avkjølingsprosessen fortsetter til visningen forsvinner. Deretter kan døren åpnes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>■ <b>Blinker</b> (ingen vannforsyning): Er vannkranen skrudd på? Er filteret i vannforsyningen tett?<br/>→ "Filteret i vannforsyningen er tett" på side 54<br/>Har forsyningsslangen en knekk, eller ligger den i klem?</li><li>■ <b>Lyser</b> (lavt vanntrykk): Kun til informasjon. Dette vil ikke påvirke programmets fremdrift. Programvarigheten er forlenget.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>E:36</b><br>vekselvis med<br><b>-10</b>                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Avløpsrøret eller avløpsslangen er tett. Rengjør avløpsrøret og avløpsslangen.</li><li>■ Avløpsrøret eller avløpsslangen har heftet seg fast eller kommet i klem. Kontroller at avløpsrøret og avløpsslangen ikke har knekk eller sitter fastklemt.</li><li>■ Avløpspumpen er tett.<br/>→ "Avløpspumpen er tett." på side 53</li><li>■ Avløpsslangen ved vannlåsen er tett.<br/>→ "Avløpsslangen er tilstoppet ved sifongen" på side 54</li><li>■ Avløpsslangen er tilkoblet for høyt. Monter avløpsslangen i en høyde på maks. 1 meter.<br/>→ "Slange- og kabellengder" på side 16</li></ul> |
| <b>E:35</b><br>vekselvis med<br><b>-10</b> (egnet for spesialmodeller)           | Det er vann i bunnpannen, apparatet lekker. Skru igjen vannkranen. Ring kundeservice.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>H:95</b><br>vekselvis med<br><b>End</b><br>når programmet er avsluttet        | Det registreres ikke vann i tørkefasen, og det kan gi dårlig tørkeresultat.<br>→ "Filteret i vannforsyningen er tett" på side 54                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Display                                                                                           | Årsak/løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>H:32</b><br>vekselvis med<br><b>End</b><br>når programmet er avsluttet                         | Registreringssystemet for ubalansert last har avbrutt sentrifugeringen fordi tøyet er ujevnt fordelt. Fordel store og små klesplagg jevnt i trommelen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  <b>(3s)</b> lyser | Barnesikringen er aktivert – deaktiver den.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  lyser             | Det er oppdaget for mye skum, og enda en vaskesyklus har blitt aktivert. Bruk mindre vaskemiddel i neste vaskesyklus med samme tøymengde.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Indikatorlampen for programmet <b>Trommelrengjøring</b> blinker                                   | Kjør programmet <b>Trommelrengjøring 90°C</b> for å rengjøre og vedlikeholde trommelen og det ytre karet.<br><b>Merknader</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kjør programmet uten klesvask.</li> <li>■ Bruk vaskepulver eller vaskemiddel som inneholder blekemiddel. Bruk kun halvparten av mengden vaskemiddel som er anbefalt av vaskemiddelprodusenten for å unngå at det skummer. Ikke bruk vaskemiddel som er laget for ull eller finvask.</li> <li>■ Slå informasjonssignalet Trommelrengjøring på/av.<br/>→ "Slå av/på signal for trommelpleie" på side 51</li> </ul> |
|                    | <b>På:</b> Wi-Fi er slått på, og apparatet er koblet opp til hjemmenettverket ditt.<br><b>Blinker:</b> Apparatet prøver å koble seg opp til hjemmenettverket ditt.<br><b>Av:</b> Wi-Fi er slått av, og apparatet er koblet fra hjemmenettverket ditt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Andre visninger                                                                                   | Slå av apparatet, vent i fem sekunder og slå den på igjen. Hvis visningen dukker opp igjen, må du ringe kundeservice.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## Feil og hvordan de skal håndteres

| Feil                                                                               | Årsak/løsning                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Det lekker vann fra apparatet.                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fest avløpsslangen riktig eller bytt den ut.</li> <li>■ Stram skruen på forsyningsslangen.</li> </ul>                                                                                                                                        |
| Apparatet fylles ikke med vann.<br>Vaskemiddelet doseres ikke.                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Starter ikke programmet?</li> <li>■ Er vannkranen åpnet?</li> <li>■ Er filteret i vannforsyningen tett?<br/>→ "Filteret i vannforsyningen er tett" på side 54</li> <li>■ Har forsyningsslangen en knekk, eller ligger den i klem?</li> </ul> |
| Det har blitt helt feil vaskemiddel/tøymykner i doseringsbeholderen (-beholderne). | Doseringsbeholder(e): <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tøm og rengjør.</li> <li>2. Fyll på nytt.</li> </ol>                                                                                                                                                                  |
| Vaskemiddel/tøymykner har størknet i doseringsbeholderne.                          | Rengjør doseringsbeholderne og fyll dem på nytt.                                                                                                                                                                                                                                      |

| Feil                                                                                    | Årsak/løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Døren kan ikke åpnes.                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Temperaturen i trommelen er for høy til at døren kan åpnes.</li> <li>■ Sikkerhetsfunksjonen er aktivert. Stoppe programmet?</li> <li>■ Vannivået i trommelen er for høyt.</li> <li>■ Kan døren kun åpnes med nødbryter?<br/>→ "Nødbryter" på side 55</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Programmet starter ikke.                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Har du trykket på knappen  eller valgt  (<b>Klar</b>)-tid?</li> <li>■ Er døren lukket?</li> <li>■ Er barnesikringen aktivert? Deaktiver barnesikringen.</li> <li>■ Er butikkmodus aktivert? Hvis displayet viser <b>Shop</b> i 5 sekunder etter at du har slått apparatet på eller av, er apparatet i butikkmodus. Slå av butikkmodus på følgende måte: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Slå apparatet av og på igjen.</li> <li>2. Vent til displaymeldingen <b>Shop</b> vises.</li> <li>3. Trykk på  i minst 5 sekunder.</li> </ol> </li> </ul> <p>Apparatet slås av automatisk. Nå kan du bruke apparatet som vanlig.</p> |
| Programmet har startet og trommelen roterer, men den fylles ikke med vann.              | Ingen feil – Noen programmer registrerer og veier klærne etter at programmet har startet for å beregne optimal mengde vann for vasking. Deretter begynner trommelen å fylles med vann.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Vannet pumpes ikke ut.                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Avløpsrøret eller avløpsslangen er tett. Rengjør avløpsrøret og avløpsslangen.</li> <li>■ Avløpsrøret eller avløpsslangen har heftet seg fast eller kommet i klem. Kontroller at avløpsrøret og avløpsslangen ikke har knekk eller sitter fast-klemt.</li> <li>■ Avløpspumpen er tett.<br/>→ "Avløpspumpen er tett." på side 53</li> <li>■ Avløpsslangen ved vannlåsen er tett.<br/>→ "Avløpsslangen er tilstoppet ved sifongen" på side 54</li> <li>■ --- er aktivert (avhengig av modul). Fortsett programmet ved å velge <b>Sentrif.</b> eller <b>Utpumping</b> og trykke på .</li> <li>■ Avløpsslangen er tilkoblet for høyt. Monter avløpsslangen i en høyde på maks. 1 meter.<br/>→ "Slange- og kabellengder" på side 16</li> </ul>                                                              |
| Vannet er ikke synlig i trommelen.                                                      | Ingen feil – vannet er under synlig område.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Sentrifugeringsresultatet er ikke tilfredsstillende.<br>Klesvasken er våt / for fuktig. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ingen feil – registreringssystemet for ubalansert last har avbrutt sentrifugeringen fordi tøyet er ujevnt fordelt. Fordel store og små klesplagg jevnt i trommelen.</li> <li>■ Er den ekstra programinnstillingen  (<b>Strykelett</b>) valgt (modellavhengig)?</li> <li>■ Er den ekstra programinnstillingen  (<b>stille</b>) eller programmet <b>Stille</b> valgt (modellavhengig)?</li> <li>■ Er det valgt for lav sentrifugeringshastighet?</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Sentrifugeringssyklusen utføres flere ganger.                                           | Ingen feil – registreringssystemet for ubalansert last justerer ubalansen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| Feil                                                                                                                  | Årsak/løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rester av vann i beholderen for pleieprodukter.                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ingen feil – effekten av pleieproduktet påvirkes ikke.</li> <li>■ Fjern innleggsdelen ved behov. Rengjør vaskemiddelskuffen og sett den inn igjen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Kammeret  er ikke skylt fullstendig. | Fjern innleggsdelen. Rengjør vaskemiddelskuffen og sett den inn igjen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Programmet varer lengre enn vanlig.                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ingen feil – registreringssystemet for ubalansert last justerer en ubalanse ved å fordele tøyet gjentatte ganger.</li> <li>■ Ingen feil – registreringssystemet for skum er aktivert – en skyllesyklus er slått på.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                      |
| Lengden på programmet endres under vaske-/tørkesyklusen.                                                              | Ingen feil – programsekvensen optimaliseres for den spesifikke vaske-/tørkeprosessen. Dette kan endre lengden på programmet som vises på berøringsskjermen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Det kan komme skum ut av skuffen for vaskemiddel.                                                                     | <p>Brukt for mye vaskemiddel?</p> <p>Bland 1 spiseskje tøymykner med en halv liter vann, og hell blandingen ned i rom <b>II</b>. (Ikke for uteklær, sportsstøy og tekstiler fylt med dun!)</p> <p>Reduser dosen med vaskemiddel for neste vaskesyklus.</p> <p>Bruk vanlig vaskemiddel som skummer lite, og pleieprodukter som er egnet for vaskemaskiner.</p>                                                                                                                                |
| Gjentatt, intens skumming.                                                                                            | <p>Brukt for mye vaskemiddel?</p> <p>Bruk mindre vaskemiddel neste gang du kjører en vaskesyklus med samme tøymengde.</p> <p>Bruk vanlig vaskemiddel som skummer lite, og pleieprodukter som er egnet for vaskemaskiner.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Lukt-, flekkdannelse i apparatet.                                                                                     | <p>Kjør <b>Trommelrengjøring 90°C</b>-programmet uten klesvask.</p> <p>Bruk vaskepulver eller vaskemiddel som inneholder blekemiddel.</p> <p><b>Merk:</b> Bruk kun halyparten av mengden vaskemiddel som er anbefalt av vaskemiddelprodusenten for å unngå at det skummer. Ikke bruk vaskemiddel laget for ull eller finvask.</p>                                                                                                                                                            |
| Jeg får ikke koblet meg opp til hjemmenettverket mitt.                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wi-Fi er slått av. For å koble deg til hjemmenettverket ditt må du slå på Wi-Fi.  må vises i displayet.</li> <li>■ Wi-Fi er slått på, men det kan ikke etableres noen tilkobling til hjemmenettverket ditt. Kontroller om hjemmenettverket ditt er tilgjengelig, eller prøv å koble deg til hjemmenettverket på nytt.</li> </ul>                                 |
| Home Connect fungerer ikke.                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Du kan finne løsninger på problemer med Home Connect på <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li> <li>■ Hvorvidt Home Connect-funksjonen er tilgjengelig, avhenger av om Home Connect-tjenestene er tilgjengelige i landet ditt (f.eks. om appen tilbys). Home Connect-tjenestene er ikke tilgjengelige i alle land – for mer informasjon se: <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li> </ul> |

| Feil                                                                          | Årsak/løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Høye lyder, vibrasjoner og maskinbevegelser under sentrifugering.             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Står apparatet vannrett?<br/>→ "Konfigurering" på side 18</li> <li>■ Sitter apparatets føtter godt fast? Sikre apparatets føtter.</li> <li>■ Er transportsikringene fjernet?<br/>→ "Fjerne transportsikringene" på side 14</li> </ul>                                                                                              |
| Indikatorlampene på berøringsskjermen fungerer ikke mens apparatet er i gang. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Har det vært strømbrydd?</li> <li>■ Har det gått en eller flere sikringer? Tilbakestill eller bytt ut sikringene.</li> <li>■ Hvis feilen oppstår ofte, må du ringe kundeservice.</li> </ul>                                                                                                                                        |
| Det er rester av vaskemiddel på klesvasken.                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Noen fosfatfrie vaskemidler inneholder stoffer som er uløselige i vann.</li> <li>■ Velg <b>Skylling</b>, eller børst tøyet etter vask.</li> </ul>                                                                                                                                                                                  |
| Det sentrifugeres under tørkefasen.                                           | Dette er en innovativ prosess vi kaller termisk sentrifugering. Den reduserer energiforbruket under tørkefasen. Det skal være slik, vent til programmet er slutt.                                                                                                                                                                                                           |
| Det er lo på tøyet.                                                           | Kjør programmet <b>Trommelrengjøring *</b> (kaldt) uten tøy og vaskemiddel for å fjerne lo som har samlet seg opp i trommelen under forrige tørkesyklus.                                                                                                                                                                                                                    |
| Det kommer lyder fra vanninntaket under tørkefasen.                           | Vaske/tørkemaskinen bruker vannkondenseringsteknologi. Det trengs konstant vann for å tørke klesvasken. Derfor må vannkranen være på hele tiden, helt til tørkefasen er ferdig.                                                                                                                                                                                             |
| Varigheten på tørkingen er utvidet.                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kjør programmet <b>Trommelrengjøring *</b> (kaldt) for å fjerne loet som har samlet seg i trommelen under tørking.</li> <li>■ Hvis omgivelsestemperaturen er høyere enn 30 °C, kan tørketiden forlenges.</li> <li>■ Utilstrekkelig luftsirkulasjon i rommet kan medføre lengre tørketid. Sørg for ventilasjon i rommet.</li> </ul> |
| Tørkeprogrammet starter ikke.                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Er ikke ekstra programinnstilling Tørking valgt?</li> <li>■ Er ikke døren ordentlig lukket?</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                             |
| Krøll.                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tøyet blir krøllete hvis du har for mye tøy i apparatet, eller hvis du har valgt feil program for tekstiltypen. I oversiktstabellen over programmene finner du all nødvendig informasjon.</li> <li>■ Ta ut tøyet like etter tørking, det blir krøllete hvis det blir liggende i trommelen.</li> </ul>                              |

| Feil                                                                                                                                                                                                                                                     | Årsak/løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tørkeresultatet er ikke tilfredsstillende (klesvasken er ikke tørr nok).                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ved programslutt føles varmt tøy ofte fuktigere enn det faktisk er. Legg tøyet utover slik at det kjøles ned.</li> <li>■ Det er for høy romtemperatur (over 30 °C) eller utilstrekkelig ventilasjon i det rommet vaske-/tørkemaskinen er plassert i.</li> <li>■ Klesvasken har ikke blitt sentrifugert godt nok før tørking. Still alltid inn høyeste sentrifugeringshastighet for hvert enkelt vaskeprogram.</li> <li>■ Vaske-/tørkemaskinen er overfylt. Følg anbefalingene for maks. tøymengde i programtabellen og i displayet. Ikke overfyll vaske-/tørkemaskinen. Maks. tøymengde for tørkefasen er mindre enn maks. tøymengde for vasking. Ta klesvasken ut av vaske-/tørkemaskinen etter vasking av maks. mengde, og fordel klesvasken på to tørkesykluser.</li> <li>■ Strømforsyningen er for lav (under 200 V) – sørg for tilstrekkelig strømforsyning.</li> <li>■ Vanntrykket er lavt. Etter prinsippet for vannkondensasjon vil lavt vanntrykk føre til at dampen ikke kondenseres fullstendig.</li> <li>■ Vannkranen er stengt under tørkingen. På grunn av vannkondenserings-teknikken som benyttes for tørking, må den tilknyttede vannkranen holdes åpen gjennom tørkeprosessen. Hvis ikke kan det ikke garanteres et godt tørkeresultat.</li> <li>■ Tykke tekstiler med flere lag eller med tykt fyll tørker raskt på overflaten, men ikke på innsiden. Utjevningsprosessen kan ta lenger tid. For slike tekstiler velger du tørkemode * (<b>Skaptørt+</b>) eller velg <b>My Time</b> med <b>Dry</b>.</li> </ul> |
| Hvis du ikke kan fikse feilen selv (etter å ha slått apparatet av/på), eller hvis reparasjon er nødvendig: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Slå av apparatet og trekk ut støpselet.</li> <li>■ Steng vannkranen og ring kundeservice.</li> </ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |



## Kundeservice

Hvis du har spørsmål om bruken, ikke er i stand til selv å utbedre feil på apparatet, eller hvis apparatet må repareres, må du ta kontakt med kundeservice.

Du kan løse mange problemer selv ved å slå opp i informasjonen om utbedring av feil i denne bruksanvisningen eller på våre nettsider. Ta kontakt med kundeservice hvis du ikke får det til.

Vi vil alltid finne en egnet løsning og prøve å unngå unødvendige husbesøk av en tekniker fra kundeservice.

Ved alle garantikrav vil vi sørge for at apparatet repareres av en opplært tekniker fra kundeservice, og at det brukes original-reservedeler. Dette gjelder også etter at produsentens garanti er utløpt.

Av hensyn til sikkerheten skal reparasjoner på apparatet kun utføres av opplært, spesialisert personell. Garantien tapes hvis reparasjoner utføres av personer som vi ikke har autorisert til dette, eller dersom apparatet utstyres med reservedeler, supplerte deler eller tilbehør som ikke er originaldelar, og dette fører til defekt.

Funksjonsrelevante original-reservedeler iht. tilsvarende Eco-design-ordre kan fås fra kundeservice i en periode på minst 10 år fra den dato apparatet kom ut på markedet i EØS.

**Merk:** Under de vilkår som er angitt i produsentens garanti er bruken av kundeservice gratis.

Du kan få detaljert informasjon om garantitid og garantivilkår i ditt land fra vår kundeservice, fra din forhandler eller på våre nettsider.

Hvis du tar kontakt med kundeservice, må du oppgi apparatets produktnummer (E-Nr.) og produksjonsnummer (FD).

Du finner kontaktinformasjon for kundeservice i det inkluderte kundeserviceregisteret eller på våre nettsider.

## Produktnummer (E-Nr.) og produksjonsnummer (FD)

Du finner produktnummeret (E-Nr.) og produksjonsnummeret (FD) på apparatets merkeplate.

Avhengig av modell er merkeplaten plassert:

- På innsiden av døren
- På innsiden av vedlikeholdsluken.
- På baksiden av apparatet.

Noter opplysningene om apparatet og kundeservices telefonnummer på et sted hvor du raskt finner dem igjen.

Du finner mer informasjon om din modell på nettadressen <https://energylabel.bsh-group.com>\* Denne nettadressen er koblet til den offisielle EU EPREL produkt databasen. Nettadressen var ikke publisert da dette gikk i trykken. Følg da instruksjonene for søking etter modeller. Modellidentifikatoren er sammensatt av tegnene foran skråstreken i produktnummeret (E-Nr.) på merkeplaten. Alternativt kan du også finne modellidentifikatoren i første linje på EU-energimerket.

### **Stol på produsentens ekspertise.**

Kontakt oss. Dermed kan du være sikker på at reparasjonene utføres av opplærte serviceteknikere som kun bruker originale reservedeler.

\* Gjelder bare land innenfor EØS.



## Forbruksverdier

Følgende informasjon gis i henhold til EU-Økodesigndirektiv. Verdiene som angis for andre programmer enn Eco 40-60 er kun veiledende, og de er fastslått i henhold til gjeldende standard EN60456 og EN62512.

Til dette formålet er den automatiske doseringsfunksjonen deaktivert.

**Merknad om sammenligningstesten:** Deaktiver den automatiske doseringsfunksjonen, med mindre den er gjenstand for testen.

| Program                                                                                                                                   | nomi-<br>nell ka-<br>pasitet<br>[kg] | energifor-<br>bruk<br>[kWh/<br>cycle] * | vannfor-<br>bruk [l/<br>cycle] * | Program-<br>varighet<br>[h:min] * | maksimal<br>temperatur<br>[°C] * 5 min | sentrifu-<br>gerings-<br>hastighet<br>[rpm] * | gjenvæ-<br>rende<br>fuktighet<br>[%] * |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------|
| Eco 40-60 **                                                                                                                              | 10,0                                 | 1,300                                   | 59,0                             | 3:53                              | 46                                     | 1400                                          | 53                                     |
| Eco 40-60 **                                                                                                                              | 5,0                                  | 0,680                                   | 46,0                             | 2:58                              | 36                                     | 1400                                          | 53                                     |
| Eco 40-60 **                                                                                                                              | 2,5                                  | 0,250                                   | 26,0                             | 2:58                              | 26                                     | 1400                                          | 53                                     |
| Eco 40-60 +<br><b>Wash+Dry</b> + <br><b>(Skaptørt)**</b> | 6,0                                  | 4,400                                   | 105,0                            | 6:51                              | 37                                     | -                                             | -0,1                                   |
| Eco 40-60 +<br><b>Wash+Dry</b> + <br><b>(Skaptørt)**</b> | 3,0                                  | 2,500                                   | 60,0                             | 4:50                              | 35                                     | -                                             | -0,1                                   |
| Bomull 20 °C                                                                                                                              | 10,0                                 | 0,390                                   | 89,0                             | 3:23                              | 22                                     | 1400                                          | 46                                     |
| Bomull 40 °C                                                                                                                              | 10,0                                 | 1,280                                   | 89,0                             | 4:08                              | 41                                     | 1400                                          | 46                                     |
| Bomull 40 °C +<br> <b>(Forvask)</b>                        | 10,0                                 | 1,300                                   | 100,0                            | 4:08                              | 41                                     | 1400                                          | 46                                     |
| Bomull 60 °C                                                                                                                              | 10,0                                 | 1,570                                   | 89,0                             | 3:26                              | 53                                     | 1400                                          | 46                                     |
| Syntetisk 40 °C                                                                                                                           | 4,0                                  | 0,830                                   | 66,0                             | 2:29                              | 44                                     | 1400                                          | 25                                     |
| Mix 40 °C                                                                                                                                 | 4,0                                  | 0,630                                   | 47,0                             | 1:00                              | 41                                     | 1400                                          | 50                                     |
|  Ull/Håndvask<br>30 °C                                   | 2,0                                  | 0,220                                   | 40,0                             | 0:41                              | 26                                     | 800                                           | 31                                     |

\* De observerte verdiene kan avvike fra de indikerte verdiene på grunn av påvirkning fra vannhardhet, innløpstemperatur, romtemperatur, type, mengde klesvask og skittenhetsgrad, type vaskemiddel, variasjoner i strømtilførselen og valgte ekstrafunksjoner.

\*\* Testprogram iht. EU-Økodesigndirektivet og EU-Energimerkingsdirektivet med kaldt vann (15 °C).



## Tekniske data

### Mål:

84,8 cm x 59,8 cm x 62,0 cm  
(høyde x bredde x dybde)

### Vekt:

84 kg

### Strømtilkobling:

Merkespenning 220-240V, 50 Hz

Min. installasjonsbeskyttelse (≡) 10 A

Merkeeffekt 1900-2300 W

### Vanntrykk:

100–1000 kPa (1–10 bar)

### Strømforbruk ved nettverkstilkobling (Wi-Fi) i standby-modus/varighet:

1,1 W / 5 min



## Garanti for Aqua-Stop

### Kun for apparater med Aqua-Stop

I tillegg til garantikravene overfor selgeren i kjøpskontrakten, og i tillegg til vår egen apparatgaranti, yter vi erstatning ved følgende betingelser:

1. Hvis det skulle oppstå vannskader grunnet feil på vårt Aqua-Stop-system, vil vi erstatte private forbrukeres skader.
2. Garantien gjelder for hele apparatets levetid.
3. Forutsetning for garantikravene er at apparatet med Aqua-Stop er montert og koblet til riktig i henhold til våre anvisninger; dette inkluderer også riktig montert Aqua-Stop-forlengelse (originaltilbehør).  
Garantien vår gjelder ikke for defekte forsyningslanger eller fatninger til Aqua-Stop-tilkoblingen på vannkranen.
4. Apparater med Aqua-Stop trenger ikke å holdes under oppsikt under drift eller sikres ved å stenge vannkranen etter drift.  
Bare hvis man forlater leiligheten/ huset for lengre tid, for eksempel i forbindelse med flere ukers ferie, må vannkranen stenges.









## Takk for at du har kjøpt et husholdningsapparat fra Bosch!

Registrer ditt nye apparat på MyBosch nå, og dra umiddelbar fordel av:

- **eksperttips og triks for apparatet**
- **alternativer for garantiforlengelse**
- **rabatter på tilbehør og reservedeler**
- **tilgang til digital bruksanvisning og alle data for apparatet**
- **enkel tilgang til service for Bosch husholdningsapparater**

Gratis og enkel registrering – også på mobiltelefoner:

**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**



## Trenger du hjelp? Du finner det her.

Ekspertråd for dine husholdningsapparater fra Bosch, hjelp med problemer eller reparasjon foretatt av Bosch-eksperter.

Finn ut alt om de mange måtene Bosch kan hjelpe deg på:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

**Kontaktinformasjon for alle land står i den vedlagte listen over servicesteder.**

**Robert Bosch Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

**[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)**



**9001495873 (0009)**

no